

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號三三八〇二第
元壹幣港售零份每
張大八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發

鍾逸傑在紐約約稱 香港再復甦 投資此其時矣 神經過敏時已告過渡 投資環境再變導地位

【本報訊】僑務委員會委員長鍾逸傑，日前在紐約約稱，香港在經歷了九二年世界性不景氣之打擊後，正處於一個轉捩點，雖然目前仍面臨一些困難，但香港再復甦的時機已成熟。他強調，投資者應克服神經過敏，把握投資此其時矣。鍾氏指出，香港在過去幾年中，經歷了前所未有的挑戰，但香港的基礎設施、人才素質和國際地位，使其在亞洲金融危機後，仍能保持競爭力。他認為，香港應進一步改善投資環境，加強與國際市場的聯繫，以吸引更多投資。鍾氏還提到，香港在九二年經歷了嚴重的經濟衰退，但隨著全球經濟的復甦，香港也開始出現復甦的跡象。他認為，香港應抓住這個機會，進一步發展經濟，提高人民生活水平。鍾氏的講話，得到了在場人士的熱烈響應。他們認為，鍾氏的觀點非常正確，香港確實是一個值得投資的地方。他們表示，將繼續關注香港的發展，並積極參與香港的建設。

訪客再臨香港 定會驚喜贊嘆 鍾逸傑稱八五年是本港分水嶺

【本報訊】僑務委員會委員長鍾逸傑，日前在紐約約稱，香港在經歷了九二年世界性不景氣之打擊後，正處於一個轉捩點，雖然目前仍面臨一些困難，但香港再復甦的時機已成熟。他強調，投資者應克服神經過敏，把握投資此其時矣。鍾氏指出，香港在過去幾年中，經歷了前所未有的挑戰，但香港的基礎設施、人才素質和國際地位，使其在亞洲金融危機後，仍能保持競爭力。他認為，香港應進一步改善投資環境，加強與國際市場的聯繫，以吸引更多投資。鍾氏還提到，香港在九二年經歷了嚴重的經濟衰退，但隨著全球經濟的復甦，香港也開始出現復甦的跡象。他認為，香港應抓住這個機會，進一步發展經濟，提高人民生活水平。鍾氏的講話，得到了在場人士的熱烈響應。他們認為，鍾氏的觀點非常正確，香港確實是一個值得投資的地方。他們表示，將繼續關注香港的發展，並積極參與香港的建設。

電子 道路 收費 試驗 完成

【本報訊】香港政府日前宣佈，電子道路收費試驗計劃已圓滿完成。該計劃旨在通過電子收費系統，提高道路通行效率，減少交通擁堵。試驗計劃在過去幾個月內，在港九地區的多條主要幹道上進行。試驗結果顯示，電子收費系統運行穩定，收費準確，且能有效減少車輛在收費站前排隊等候的時間。政府表示，將根據試驗結果，進一步推廣電子收費系統，以改善香港的交通狀況。此外，政府還將考慮在未來實施電子收費系統時，對不同類型的車輛實行差別化收費，以鼓勵綠色出行。

選民登記激增 已逾萬八千名

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，香港選民登記人數已大幅增長，目前已超過一萬八千名。這一增長反映了市民對選舉的積極參與，也體現了政府推廣電子登記方式的成效。據悉，政府為了方便市民登記，特別推出了電子登記系統，市民只需通過電腦或手機即可輕鬆完成登記。此外，政府還加強了宣傳工作，通過多種渠道向市民普及登記的重要性。目前，選民登記工作仍在有序進行中，預計未來還會有更多市民加入登記行列。

| 組別 | 選民人數 |
|-------|-------|
| 第一選區 | 一、二六〇 |
| 第二選區 | 一、二六〇 |
| 第三選區 | 一、二六〇 |
| 第四選區 | 一、二六〇 |
| 第五選區 | 一、二六〇 |
| 第六選區 | 一、二六〇 |
| 第七選區 | 一、二六〇 |
| 第八選區 | 一、二六〇 |
| 第九選區 | 一、二六〇 |
| 第十選區 | 一、二六〇 |
| 第十一選區 | 一、二六〇 |
| 第十二選區 | 一、二六〇 |
| 第十三選區 | 一、二六〇 |
| 第十四選區 | 一、二六〇 |
| 第十五選區 | 一、二六〇 |
| 第十六選區 | 一、二六〇 |
| 第十七選區 | 一、二六〇 |
| 第十八選區 | 一、二六〇 |
| 第十九選區 | 一、二六〇 |
| 第二十選區 | 一、二六〇 |
| 總計 | 一、八七三 |

位置優勝 貨運方便 東南工業大廈

荃灣青山公路17地段（東南紗廠舊址）

預售期間 即供分期九五折
按揭額高達八成半

每呎僅售 **162** 元起

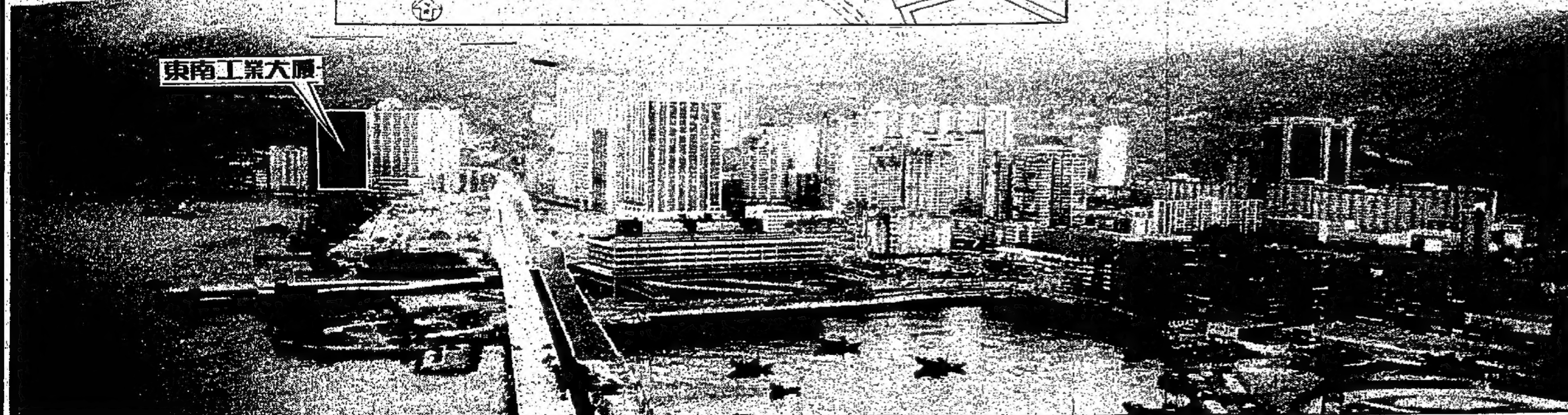
單位面積3,807呎
至全層38,464呎

本年九月建築完成

- 區內大型屋邨林立，人口稠密，工源充足。
- 單位間格方正，柱位特少，各層地台原裝批盪加強力硬面劑，並免費安裝高壓電氣。
- 卸貨平台寬敞，公共卸貨車位充足，10,000磅巨型貨梯兩部及5,500磅貨梯六部，貨物上落，省時便捷。



毗鄰荃灣支路，往葵涌貨櫃碼頭僅需十餘分鐘。



洽購處：



國際城市集團有限公司



長江實業地產代理有限公司

地盤售樓處設於日景閣辦公

榮健盧

科兒婦男
弱衰經神
根斷喘咳

鼻

你特奇效...
效特證保
丸髮黑

星光行

700-5000呎單位
中央冷氣，有海景
新天花地板
四正實用，歡迎參觀。

洽租處：新景投資有限公司
星光行1628A室
電話：3-686962

電子生產設備出售

現有大貨全之電子裝配器材出售。包括：
(一)輸送帶(二)檯面推器(三)波峰鐸錫
(四)清洗機(五)電路鐵(六)測試儀器
等。

查詢電話：4093533王小姐(辦公時間內)

C&E 適意西德傢俬公司

48小時大減價

名貴睡房組合2-4折，\$1,388起
西德名貴組合櫃3-4折，\$1,788起
西德及意大利餐椅椅3折，\$1,388起
名貴廚櫃2折，\$328起
名貴梳化4折，\$888起

*其餘貨品，一律以超特價發售
56平方呎以上房均合用，歡迎搶購

九龍彌敦道231號(附設傢俬部)
香港灣仔軒尼詩道248-250號
九龍灣德輔道中G27-28
九龍尖沙咀彌敦道381號
九龍何文田勝利道18號(適意傢俬訂造中心)

在高雄載客百餘飛澎湖馬公

遠航機起飛時 右輪胎突爆裂

駕駛員臨危不亂作緊急煞車 除機頭略損外全部乘客無恙

【中央社高雄廿九日電】遠航公司九〇九號班機，今天上午在高雄小港機場起飛時，右輪胎突然爆裂，機頭略受損，幸而機上乘客無恙。該機係由高雄飛往澎湖馬公，機上載有乘客百餘人。起飛後不久，機上乘客發現機頭有異響，隨即向駕駛員報告。駕駛員隨即作緊急煞車，並向塔台報告。塔台隨即通知其他飛機避讓。該機在跑道邊緣停下後，機頭部分受損，右輪胎完全爆裂。機上乘客均無恙，並隨即被疏散。遠航公司隨即派員調查原因。

機場關閉逾三小時

民航局派員調查原因

高雄機場使用頻繁有擴建必要

【中央社高雄廿九日電】高雄小港機場，因遠航機起飛時發生輪胎爆裂事故，導致機場關閉逾三小時。民航局隨即派員前往調查原因。據悉，該機場使用頻繁，且設施較舊，有擴建之必要。民航局表示，將加強對機場設施的檢查，並對飛行員進行安全培訓，以確保飛行安全。

俞院長昨巡視金門

轉達總統關懷德意

足跡遍前哨站 登高眺望神州

【中央社金門廿九日電】行政院長俞大維，於昨日巡視金門。俞院長在金門期間，曾先後前往前哨站，並登高眺望神州。俞院長表示，金門是台灣的前哨，也是台灣與大陸交流的重要窗口。他呼籲兩岸人民加強交流，共同為國家的繁榮與穩定而努力。

亞洲冬運會

南北韓攜手

合組代表隊

【中央社東京廿九日電】亞洲冬季運動會，今日在東京開幕。南北韓選手攜手參加，展現了兩國人民友好交流的精神。此次運動會吸引了來自亞洲各地的數百名選手參加，比賽項目包括高山滑雪、越野滑雪等。主辦單位表示，希望通過此次運動會，促進亞洲各國之間的體育交流與合作。

羅紋身 藝術展覽

彩異放應自生有 身真見曾何後故



羅紋身藝術展覽，展示了多種獨特的紋身藝術，吸引了眾多觀眾前來參觀。

萬餘黑人礦工被逐

資方會使用催淚彈

新的種族暴動又有七黑人被殺

【路透社約翰內斯堡廿九日電】南非礦區，今日發生種族衝突，數千名黑人礦工被逐出礦區。資方會使用催淚彈驅趕礦工，導致多人受傷。此外，又有七名黑人被殺。此起事件引起了國際社會的廣泛關注，並呼籲南非政府採取措施，維護種族和諧與社會穩定。

胡娜忙而興奮

表演賽勝美國女將露一手

男女混合賽再度奏捷顯將才

【中央社台北廿九日電】台灣網壇名將胡娜，今日在台北舉行的網球表演賽中，表現出色，擊敗了美國女將。胡娜在比賽中展現了精湛的球技和強大的發球能力，贏得了觀眾的熱烈掌聲。此次勝利進一步確立了胡娜在台灣網壇的地位。

全斗煥返抵漢城

對防衛方面有了保證

貿易問題亦沒有壓力

【中央社漢城廿九日電】韓國總統全斗煥，今日返回漢城。全總統在返回途中表示，對防衛方面有了保證，貿易問題亦沒有壓力。他呼籲韓國人民團結一致，共同為國家的繁榮與穩定而努力。

巴黎國家新聞局

局長離奇失蹤

比一發難尋

【法新社巴黎廿九日電】巴黎國家新聞局局長，今日離奇失蹤。據悉，局長在離開辦公室後，便失去了聯繫。警方隨即展開調查，但至今尚未發現局長的蹤跡。此事引起了法國社會的廣泛關注。

三萬暴徒縱火

警察鎮壓開槍

十一人死五百六十六人受傷

【路透社德里廿九日電】印度德里，今日發生暴亂，三萬名暴徒縱火燒毀了多處民宅。警察在鎮壓過程中開槍，導致十一人死亡，五百六十六人受傷。印度政府隨即派兵前往鎮壓，並呼籲民眾保持冷靜。

影評譽論大讚

香港市民熱門話題 風水命理

毒

一部煞氣大無敵拍出的電影！

弱女十嫁冠夫 前世遺毒 今世遺毒 因果循環 命中註定

梁漢持 關海山 方野 馮國治 林敏 鍾楚紅 曾江 劉德華 許冠文 許冠英 許冠武 許冠豪 許冠傑 許冠英 許冠武 許冠豪 許冠傑

金聲百樂海運新聲後天

穿插於兩伊戰爭的大喜劇！

龍條兩運

一個混吉專家，一個烏龍大兵，相隔十萬八千里，向未謀面，陰差陽錯，却因同一荒唐事而發大連！

BEST DEFENSE

杜利摩亞 (胡諾古專家) 愛迪摩菲 (烏龍大兵)

銀禧天美 最佳拍檔 萬里長城 大鬧天宮 卓勒爾克 歐利亞卡芝 萊維 畢，製於一家，最新佳作！

慶後最

過錯勿讓場五 喜冠全公運發公款 劇座奧司球行司公

鬼衰上 身錯

主演賴李田夫史湯利 演尼布索。馬提連利

魂係吊吊發 嗰！失非，羊係

身離上鬼衰衰俾因只 人係一子係一！女邊，男邊 色出枝。體合維維

映獻天明。 主片怖恐與驚懸 靈冤魄奪 影電理推開人眼

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

本港新聞

逢相路狹車兩外場廣地置 撼頭迎車電士巴 血浴女男四十四

人救門開員防消要啓開能不門兩車電 事肇而斷判誤錯人有中件事信相方警

【本報訊】中區警署昨(廿四)日接獲報案，指在士巴丹拿道與德輔道中交界處，發生一宗嚴重車禍，一輛士巴丹拿電車與一輛私家車相撞，造成十四人受傷，其中四人傷勢嚴重，目前仍在醫院接受治療。警方表示，事故發生在下午一時四十分左右，當時士巴丹拿電車正由西往東行駛，而私家車則由東往西行駛。兩車在狹窄的路段相撞，導致電車失控翻側，壓在私家車上。由於現場空間狹窄，消防人員在清理現場時遇到困難，一度無法打開車門救人。經過一番努力，最終才將受傷人士救出。警方目前正在調查事故原因，並提醒駕駛者在狹窄路段行駛時要特別小心。



士巴丹拿電車與一輛私家車相撞，造成十四人受傷，其中四人傷勢嚴重。警方表示，事故發生在下午一時四十分左右，當時士巴丹拿電車正由西往東行駛，而私家車則由東往西行駛。



士巴丹拿電車與一輛私家車相撞，造成十四人受傷，其中四人傷勢嚴重。警方表示，事故發生在下午一時四十分左右，當時士巴丹拿電車正由西往東行駛，而私家車則由東往西行駛。

某雜誌誹謗李君夏 被判罰款廿五萬元

李氏表示如獲賠償悉數捐作善款

【本報訊】前香港電台主持人李君夏，因被某雜誌誹謗，昨日在法院被判罰款廿五萬元。李君夏表示，他對此判決感到驚訝，並表示如果獲得賠償，他將會悉數捐作善款。據悉，該雜誌在文章中對李君夏進行了惡意攻擊和誹謗，損害了他的名譽。李君夏在庭上表示，他是一個正經的人，從未涉及過任何不當行為。法官在判詞中指出，該雜誌的行為嚴重侵犯了李君夏的名譽權，因此必須予以嚴懲。李君夏目前正考慮上訴。

客變滾地葫蘆 電車椅椅飛脫

【本報訊】昨晚(廿四)晚，在士巴丹拿道發生一宗電車意外，一名乘客在電車上被甩出，受傷送院。據悉，當時電車正由西往東行駛，在經過一個彎道時，一名乘客因失去平衡而滾落車外。電車司機隨即停車，並報警求助。受傷乘客被送往醫院治療，目前傷勢穩定。警方表示，他們正在調查事故原因，並提醒乘客在電車上要注意安全，不要隨意移動。

神經漢墮樓亡 死因並無可疑

【本報訊】一名患有精神分裂症的男子，昨晚(廿四)晚在士巴丹拿道墮樓身亡。據悉，該男子在墮樓前曾大聲叫喊，並有異常行為。警方接報後趕到現場，發現該男子已失去生命跡象。警方表示，他們正在調查死因，並提醒市民在遇到類似情況時應及時報警。

鳴謝啟事

本公司昨(廿九)日開業舉行酒會荷蒙
江蘇省省長顧秀蓮出席開幕儀式
同業先進 駕臨指導惠賜多珍隆情厚誼殊深銘感
各界友好 謹致

謝忱

鍾山有限公司謹啟

香港灣仔港灣道26號
華潤大廈高座45樓
電話：一八三二二九九六八
一九八五年四月三十日

華聯工業中心

沙田火炭村黃竹洋街15-21號

廉售 每呎 \$164 起

首期少，即買即用，適合各行各業

地下由366呎-32,943呎 (樓底高21呎)
面積：樓上由846呎-34,470呎 (樓底高13呎)

華懋 正義
5-202808 5-452522
地盤電話：0-6061687 (假日照常)

南豐新邨

鋼魚涌 基利路

向餘四伙，面積474呎

每伙特價 \$295,000 起

首期二成，15年分期
即買即住，歡迎實地參觀選購

有蓋車位，特價租售

洽購處：寶通實業有限公司
香港中區畢打街中環大廈4樓408室 電話：5-243261 5-236866

領導工商管理學校

九龍彌敦道490號合發商業中心一樓
K-859710 & K-317845

商業科課程 (4/5至10/5開課)
簿記會計、成本會計、英文打字、電腦打字、出入口貿易、英文速記、商業書信、人事管理、全科目、商法、稅務、會計、工管。

語言科課程 (4/5至10/5開課)
英文會話、會考英文、英文全科、英語會話、英文文法及寫作、國語、日語、法文、粵語、商業英語、中小學各科補習輔導等。

頒發畢業證書
師資：由專業碩士、大學人士與經驗導師授課。(早早上、下午、晚上、週末及週日各科)本校代辦LCC及Pitman考試。

北角英皇道 飲食業舖位 招租

毗鄰地鐵站，學校及巨型商業中心
人山人海 面積約1700呎
請速電H234441

三洋萬能樂隊 KARAOKE「加樂機」

三洋Karaoke「加樂機」齊和唱 音樂，更請有你有愛的歌星隨時卡式播唱機，能為你伴奏各類 為你唱，帶給你無窮樂趣。

施展渾身解數

PAT-6300 雙卡式15互輸出
PAT-K5 雙卡式加八聲軌卡第30互輸出

達誠三洋電器有限公司
總行：香港中環德輔道中71號永安大廈12樓 電話：5-245114 (7線)
總發行中心地址：九龍彌敦道362號二樓 電話：3-440151 3-450206 九龍深水埗長沙灣222號地下 電話：3-7763301

張德蘭 歌、視、紅星

四月十八日起盛大演出

海城大酒樓夜總會

凡惠顧本酒樓大禮堂及園林廳下列喜筵十席以上
敬送宮廷式雞尾酒會

酬謝嘉賓，不另收費

豪華嘉賓席 HK\$1,680. 豪華貴賓席 HK\$1,480.
龍鳳乳豬席 HK\$1,180. 鴻運乳豬席 HK\$ 880.

由四月一日至八月卅一日止隆重推出
歡謝謝師宴席每位100元 (包一、以席售出)
包括豐富晚宴及宴後在勁歌勁舞的士高享受歡樂時光
團結師生情誼 (內包席上24杯汽水，另送士高入場券及飲品一杯)
尖沙咀新世界中心三樓，訂座電話：3-699688 (總機)

浙江第一(信託)有限公司

5-8236464

住宅租售
寫字樓租售
舖位租售

14呎高樓底廠房招租
觀塘牛頭角地鐵站對面全新裝修
連冷氣，面積五千至壹萬陸千呎
全層，交通，廉租免佣，有意者
請速電：3-769111郭先生洽

華僑晚報 分類廣告 每天四元

現貨捷克全新10呎油壓
單臂鉗床廉售

協興機器公司·元洲街二六九號K866051

本港新聞

政府擬設青年事務委員會

每年訂作大綱及活動主題 會務動活期替取會委籌統央中新

會委動活及務事年青立成將亦區每 動活年少青行推與籌統會議區屬隸

【特訊】政府正考慮成立一個中央青年事務委員會，以代替現時分散在各部門的青年事務。該委員會將每年訂作大綱及活動主題，並由該委員會統籌各區青年事務委員會的活動。該委員會將由行政局成員及青年代表組成，並由行政局主席擔任主席。該委員會將負責統籌各區青年事務委員會的活動，並向政府提供有關青年事務的意見。該委員會將每年訂作大綱及活動主題，並由該委員會統籌各區青年事務委員會的活動。該委員會將由行政局成員及青年代表組成，並由行政局主席擔任主席。該委員會將負責統籌各區青年事務委員會的活動，並向政府提供有關青年事務的意見。

逾二百二十萬 至二十五歲青年

對本港經濟發展具有舉足輕重作用

近期年輕人參政正配合港政制發展

【本報訊】根據最近的人口統計，香港二十五歲至三十四歲的青年人口已達二百二十萬。這批青年人口對本港經濟發展具有舉足輕重的作用。他們是香港經濟的支柱，也是香港社會的中堅力量。近期年輕人參政正配合港政制發展，這批青年人口將在本港的政制發展中發揮越來越重要的作用。他們將為本港的經濟發展和社會進步做出更大的貢獻。

明日在港舉行第二次聯席會議

港美美港經濟合作委員會 談兩地貿易及保護主義

並討論香港作為通往中國橋樑

【本報訊】美國與香港經濟合作委員會的第二次聯席會議，將於明日（廿二日）在港舉行。會議將由美國駐港總領事及香港經濟發展委員會主席主持。會議將討論兩地貿易及保護主義問題，並討論香港作為通往中國橋樑的作用。會議將由美國駐港總領事及香港經濟發展委員會主席主持。會議將討論兩地貿易及保護主義問題，並討論香港作為通往中國橋樑的作用。

議員旁聽聯絡小組會議

鍾士元說可增港人信心

拒論李福善揚鐵鍾士元起草基本法事

【特訊】行政局聯絡小組會議，昨（廿一日）下午在港舉行。會議由行政局成員及議員旁聽。會議討論了有關基本法起草的事宜。鍾士元表示，聯絡小組的成立可以增進港人對基本法起草過程的了解，並可以增進港人的信心。他並表示，聯絡小組將繼續與港人保持溝通，並會聽取港人的意見。

油蔴地輪去年載車

達四百五十萬架次

油蔴地輪船碼頭去年載車

【本報訊】油蔴地輪船碼頭去年共載車達四百五十萬架次。這是該碼頭自開業以來載車量最高的一年。油蔴地輪船碼頭是香港重要的交通樞紐，也是香港與世界各地往來的重要通道。該碼頭去年載車量的增加，反映了香港交通的日益繁忙，也反映了香港作為國際貿易中心的地位日益鞏固。

鍾山有限公司正式成立

加強江蘇與港經濟貿易

加強江蘇與港經濟貿易

【本報訊】鍾山有限公司昨日正式成立。該公司是由香港與江蘇兩地企業共同投資成立的。該公司的成立將加強江蘇與港的經濟貿易往來，並促進兩地經濟的發展。該公司將負責經營江蘇與港之間的貿易業務，並為兩地企業提供貿易服務。

中英港耗資卅億美元

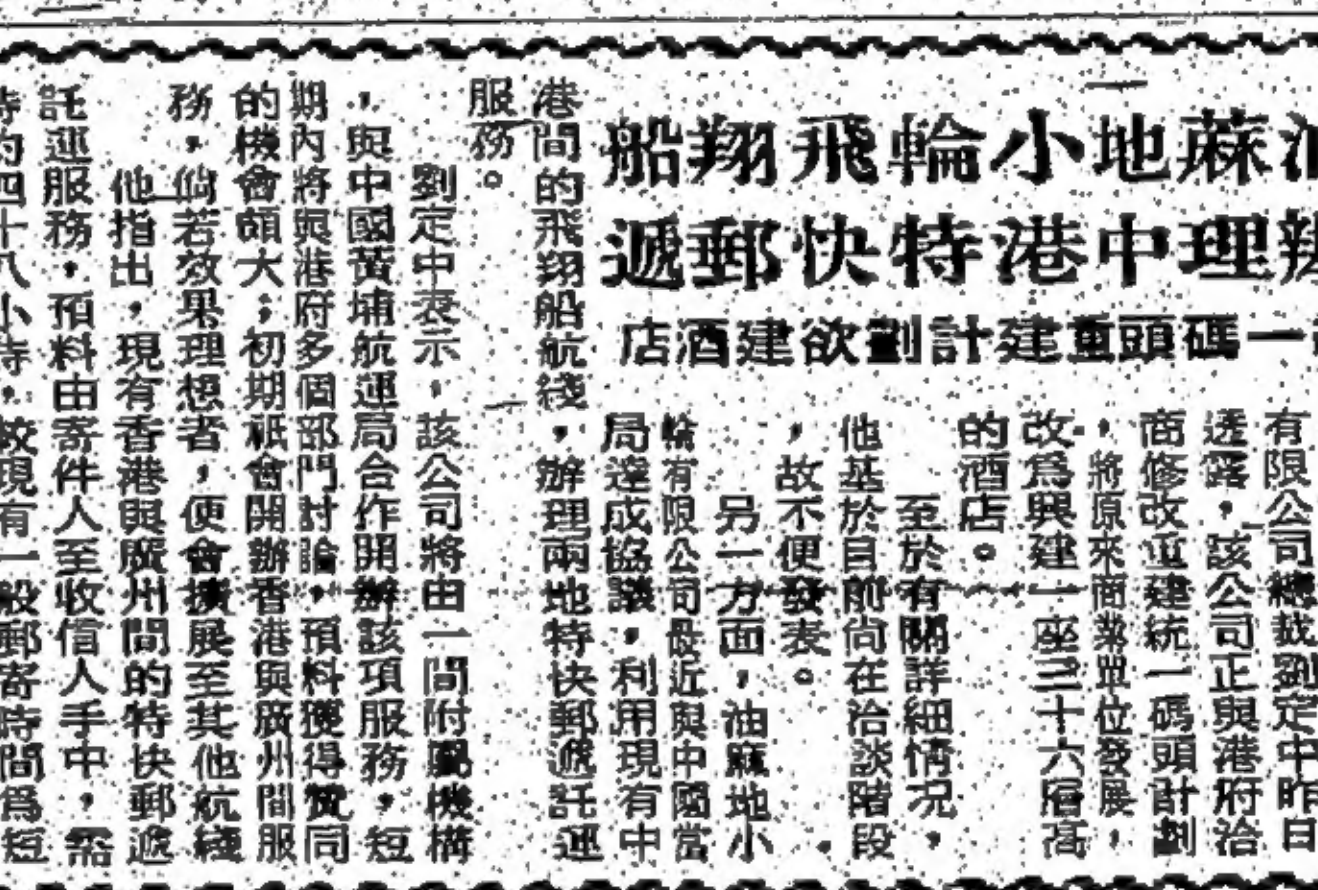
寧波市北甬港建鋼鐵廠

若進展順利仍須九十年代方可投產

【本報訊】中英港耗資卅億美元的寧波市北甬港建鋼鐵廠，目前進展順利。該廠的建成將對寧波市的經濟發展產生重大影響。該廠將為寧波市提供大量的鋼鐵產品，並為寧波市的工業發展提供強有力的支持。該廠的建成也將為寧波市的就業市場提供更多的機會。



圖為港督與港人代表在港督府舉行座談會。



圖為鍾山有限公司成立儀式現場。

立法局選民登記 五月六日截止

- 今年九月，立法局將舉行間接選舉，請下列合資格人士及團體，從速登記為立法局選民：
- 選舉團體別
 - 區議會、市政局及臨時區域議局之委任及民選議員；
 - 鄉議局主席及兩名副主席；及各鄉事委員會主席。
 - 功能組別
 - 香港總商會會員而有權在該總會之同人大會中投票者；
 - 香港中華總商會會員而有權在該總會之同人大會中投票者；
 - 香港工業總會會員而有權在該總會之同人大會中投票者；
 - 香港中華廠商聯合會會員而有權在該聯合會之同人大會中投票者；
 - 香港銀行公會會員而有權在該公會之同人大會中投票者；
 - 根據職工會條例註冊而所有有投票權會員均屬僱員之職工會；
 - 香港社會服務聯會會員而有權在該聯會之同人大會中投票者；
 - 香港醫學會會員而有權在該會之同人大會中投票者；
 - 其他根據或視為根據醫生註冊條例註冊之醫生；
 - 根據教育條例註冊之學校之檢定教師及全職准用教師；
 - 完全由政府管理之學校之校長及教員；
 - 在由大學及理工教育資助委員會資助之專上教育機構之全職任教人士；
 - 在根據專上學院條例註冊之認可專上學院之全職任教人士；
 - 在教育學院、語文教育學院、根據職業訓練局條例成立之工業學院及工業訓練中心、根據工業訓練（建造業）條例成立之工業訓練中心、根據工業訓練（製衣業）條例成立之工業訓練中心之全職任教人士；
 - 香港律師公會會員而有權在該公會之同人大會中投票者；
 - 香港大律師公會會員而有權在該公會之同人大會中投票者；
 - 在政府律政司署、法律援助署及註冊總署受僱為律政人員之人士；
 - 香港工程師學會會員而有權在該學會之同人大會中投票者；
 - 香港建築師學會會員而有權在該學會之同人大會中投票者；
 - 香港測量師學會會員而有權在該學會之同人大會中投票者；
 - 香港都市規劃師學會會員而有權在該學會之同人大會中投票者。
- 上述合資格之立法局選民，即使已登記為區議會及市政局選民，仍須再次登記，因為立法局選舉之選民登記冊為一個獨立的登記冊。合資格之立法局選民如仍未收到登記表格，可前往各區政務處索取，或致電5-270380、5-270369與選舉事務處聯絡。

本港新聞

保良局總理

推動助養局重運動

六月初旬辦「親親日」

【本報訊】保良局總理陳志強，昨（廿九）日在局內舉行「親親日」活動，邀請各界人士參加。陳志強在致辭時表示，保良局一向致力於社會福利事業，特別是在助養方面，更是不遺餘力。他希望透過「親親日」活動，能加強與社會各界的聯繫，並為有需要的人士提供幫助。當晚，陳志強與多位嘉賓共同主持了抽獎活動，氣氛熱烈。



保良局總理陳志強與嘉賓合影。

未來治港基本法

須確保民主自由

民主黨主席李柱銘呼籲

【本報訊】民主黨主席李柱銘，昨（廿九）日在立法會內發表演講，強調未來治港基本法必須確保民主自由。他指出，基本法是香港的憲法，對香港的未來發展至關重要。他呼籲政府在制定基本法時，應充分聽取民意，確保基本法能保障香港的民主自由和繁榮穩定。

增城同鄉會開年會

敬老聯歡頒獎

【本報訊】增城同鄉會昨（廿九）日在會所舉行開年會，並舉行敬老聯歡及頒獎典禮。會中，增城同鄉會主席陳志強致辭，感謝各界人士對同鄉會的支持。隨後，會所舉行聯歡活動，氣氛歡愉。最後，會所頒發獎狀予多位在社區服務方面表現傑出的同鄉。



增城同鄉會開年會，主席陳志強致辭。

運通卡會員現享

一倫敦第一會所服務

倫敦第一會所服務

【本報訊】運通卡會員現可享有一倫敦第一會所服務。該會所位於倫敦市中心，設施齊全，包括健身房、游泳池、桑拿浴室等。會員可隨時前往該會所享受各項服務，並可參加會所舉辦的各項活動。

香港作家及詩人

源克平殯禮哀榮

【本報訊】香港著名作家及詩人源克平，昨（廿九）日在會所舉行殯禮，哀榮有加。源克平生前熱心文學創作，作品深受讀者喜愛。他的去世是文壇的一大損失。殯禮當晚，多位知名作家及詩人出席，共同為源克平送行。



源克平殯禮，多位知名作家及詩人出席。

華僑日報六十週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

徵文或攝影或繪畫

徵文或攝影或繪畫

【本報訊】華僑日報為慶祝創刊六十週年紀念，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽。比賽旨在弘揚中華文化，增進僑胞對祖國的熱愛。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括徵文組、攝影組及繪畫組。獲獎作品將在本報展出。

香港作家及詩人

源克平殯禮哀榮

【本報訊】香港著名作家及詩人源克平，昨（廿九）日在會所舉行殯禮，哀榮有加。源克平生前熱心文學創作，作品深受讀者喜愛。他的去世是文壇的一大損失。殯禮當晚，多位知名作家及詩人出席，共同為源克平送行。



源克平殯禮，多位知名作家及詩人出席。

斑馬牌

必備筆

1000

難度極高 更趨完美

斑馬牌自推出「必備」0.5mm寶珠墨水筆後，深受各界歡迎。現再隆重推出「必備」0.7mm。

「必備」寶珠墨水筆系列，設計獨特，是寫上墨水的墨水筆。走珠與筆頭相距不超過十分之一厘米，製造難度極高，適合各界一般書寫之用。

0.7mm及0.5mm各備紅、藍、黑三色供選擇。

中國、香港、澳門總代理：
廣記筆行有限公司
香港皇后大道中229號廣記大廈
電話：5-441104 電傳：KONFENCO

哮喘新藥

碧桃仙

柏林諾製藥有限公司出品

本品藥性溫和，不論新久哮喘，一服見效。服後絕無副作用。男女老少及孕婦均可服用。本品並能增進食慾，增強體力，確有根治哮喘之功效。

各大藥房均有售。本行特設售藥部，代客外埠郵寄。郵費不論多少，求電即寄。

電話：5-733945

總代理：香港廣記筆行有限公司
H.K. P.O. BOX 33782
澳門總代理：元澤堂藥房

亞太區美鼎廣告

好消息接踵而來

美鼎廣告（亞太區）有限公司，最近接獲多個廣告客戶的垂青，業務蒸蒸日上。這主要歸功於該公司專業的服務及創新的廣告策略。美鼎廣告將繼續為客戶提供優質的廣告服務，助力其業務發展。

青年使命團

祝禧紀念

青年使命團為慶祝成立週年，特舉辦祝禧紀念活動。活動內容豐富，包括聯歡、比賽等。歡迎各界青年踴躍參加，共同慶祝這一重要時刻。

Learning English Club (H.K.)

招收會員 · 歡迎加入

Improve your standard of English.

By:-
- Conversation with natural English speakers.
- English instruction each evening (except Sunday).

Indoor and Outdoor activities.
Library with cassettes and text books.
Comfortable surroundings.

● Adult Membership 成人會員
● Childrens Membership 兒童會員 (age 4-11 years)

We are open: Mon-Sat: 12:00-10:00 p.m.
Sunday: 12:00-7:00 p.m.

Enquiries To:-
九龍太子道西146號7字樓偉興大廈(紅寶石樓上)
7/F, Wai Hing Bldg., 146 Prince Edward Rd., W.,
Kowloon, (above the "Ruby" Bakery/Restaurant)
Telephone: 3-814353/814354

本港新聞

兩男子疑患愛滋病

瑪麗醫院隔離診治

血液運美化驗等候結果

【本報訊】兩名男子疑患愛滋病，現正接受隔離診治。這兩名男子，年約三十及二十多歲，現正接受隔離診治。他們是在瑪麗醫院接受診治，血液已運往美國化驗，等候結果。這兩名男子，是在瑪麗醫院接受診治，血液已運往美國化驗，等候結果。這兩名男子，是在瑪麗醫院接受診治，血液已運往美國化驗，等候結果。

近百個職工會代表

支持設長期服務金

提高生產力歸屬勞資利益

【本報訊】近一百個職工會代表，昨日在勞工顧問委員會會議上，表示支持設立長期服務金。他們認為，設立長期服務金，可以鼓勵員工長期服務，提高生產力，歸屬勞資利益。代表們表示，他們支持設立長期服務金，可以鼓勵員工長期服務，提高生產力，歸屬勞資利益。

黃大仙區議會今選主席

伍周美蓮鄭德健有競爭

【本報訊】黃大仙區議會主席選舉，將於今日舉行。伍周美蓮和鄭德健是主要競爭者。他們將代表不同的陣營，爭取當選。黃大仙區議會主席選舉，將於今日舉行。伍周美蓮和鄭德健是主要競爭者。

兩局調查結論

認為並無實據

【本報訊】兩局調查結論，認為並無實據。調查結果顯示，目前尚無足夠證據證明有關指控。兩局調查結論，認為並無實據。調查結果顯示，目前尚無足夠證據證明有關指控。

觀察社致兩局議員公開信

【本報訊】觀察社昨日致兩局議員公開信，對其處理有關事件表示關注。觀察社認為，兩局議員在處理有關事件時，應更加透明和公正。觀察社昨日致兩局議員公開信，對其處理有關事件表示關注。

水費較港廉宜

廢紙運台加工

港台經貿關係日趨緊密

【本報訊】水費較港廉宜，廢紙運台加工，港台經貿關係日趨緊密。台灣的水費比香港便宜，吸引了大量廢紙運往台灣加工。這反映了港台經貿關係的日益緊密。台灣的水費比香港便宜，吸引了大量廢紙運往台灣加工。

港地位重要

遠東區通過

打比郡商團訪港五天

【本報訊】遠東區通過，打比郡商團訪港五天。打比郡商團此次來港訪問，旨在加強與香港商界和政府的聯繫。遠東區通過，打比郡商團訪港五天。

觀塘區塞車

因小販阻路

【本報訊】觀塘區塞車，因小販阻路。由於小販在馬路邊擺攤，導致交通堵塞。觀塘區塞車，因小販阻路。

生命代光兆夏

院人老區田白

【本報訊】生命代光兆夏，院人老區田白。夏兆光先生致力於改善老人生活，建立老人院。生命代光兆夏，院人老區田白。

生產力中心職員

【本報訊】生產力中心職員，近半數為大學生。生產力中心聘請了許多大學生作為職員，以促進青年就業。生產力中心職員，近半數為大學生。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（拾寸位），加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

鄉村飯店

汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
乳鴿竹笙湯、干貝椒鹽肉
天天新鮮、原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

正牌江蘇

漁父掌相
前在港掛牌十數載
陳濟棠將軍看相
經其手者無不稱奇
本人現遷至新址
龍崗道九號
電話：424242

特快移民

即入籍、正式領取證件一切合法、專為香港、台灣、東南亞各國有意特快移民者辦理、歡迎親臨詢問

美國、阿根廷、墨西哥、中美洲各國、南美洲各國、美國、加拿大、澳洲等國

歐美移民有限公司
九龍彌敦道221號德福大廈一樓
電話：3-7239133 3-7236300
TELEX: 37683 CHAUN HX

香港隱形眼鏡中心

全港始創最大之專科隱形眼鏡配鏡機構
▲外鏡超薄透氣、特強透氣軟鏡

隱形眼鏡專家 胡漢權
英國隱形眼鏡學院資深導師
英國隱形眼鏡學院資深導師
日本隱形眼鏡學院資深導師
香港隱形眼鏡中心
香港總中心：5-248563
中環皇后大道中1607A室
上午十時至下午七時
九龍分行：3-7212823
尖沙咀彌敦道208-209商場
下午三時至晚七時
星期日及公眾假期休息

名相學家 泰國金夫人

深獲多國政要人士讚許、精批運程、查測
海關村二坡圳路31號
二樓、預約請電：
0-4987189

華僑日報主辦 第十五屆兒童健康比賽

美國美贊臣大藥廠贊助獎品及禮物

（一）華僑日報主辦第十五屆兒童健康比賽，由美國美贊臣大藥廠贊助，獎品及禮物豐富。歡迎各界兒童參加。

（二）比賽分為多個組別，包括：一歲至三歲組、三歲至五歲組、五歲至七歲組、七歲至九歲組、九歲至十一歲組、十一歲至十三歲組。

（三）比賽日期：五月十六日至五月二十日。

（四）比賽地點：香港各區指定地點。

（五）比賽項目：繪畫、手工藝、歌唱、舞蹈、體育等。

（六）比賽規則：詳見比賽簡章。

（七）比賽獎金：各組別均有獎金及獎品。

（八）比賽報名：即日起至五月十日止。

（九）比賽查詢：請電華僑日報。

表名報

參加者姓名：_____
性別：_____
出生日期：_____
出生證號碼：_____
住址（請寫明香港）：_____
家長簽名：_____
電話：_____

美洲汽車焗油

車身焗油、代報稅務、保用三年

土瓜灣九龍城道153號地下
中華工業大廈
K-7133938 K-7128981

本港新聞

蛇客劫風樓襲警飲彈死因研訊

警員供述會開三槍

【本報訊】一名蛇客，昨晚在風樓襲警，被警員開槍擊中，當場死亡。警方表示，死者為一名三十多歲的男子，姓陳，名某。昨晚九時許，陳某在風樓內，被警員發現。警員上前盤查，陳某突然拔出手槍，向警員開槍。警員立即還擊，連開三槍，將陳某擊中。陳某隨即倒地，警員隨即報警。警方接報後，立即趕到現場，將陳某送往醫院，但陳某已氣絕身亡。警方目前正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

黎炳昭五月花展 繪賀祝親母

【本報訊】黎炳昭先生，為慶祝母親生日，特於五月五日，在維多利亞公園，舉行五月花展。黎先生表示，此次花展，旨在為母親祝賀，並希望藉此機會，向社會大眾，宣傳環保及愛護自然之重要性。花展內容豐富，包括多種名貴花卉，以及多種盆栽植物。黎先生表示，此次花展，將為期三天，歡迎各界人士，前往參觀。

麻省大廚師代表團 赴廣州作廚藝交流

【本報訊】由美國麻薩諸塞州，派出一支廚師代表團，將於下月，赴廣州，與當地廚師，進行廚藝交流。代表團成員，包括多位知名廚師，他們將在廣州，展示其精湛的廚藝，並與當地廚師，分享其烹飪心得。此次交流活動，旨在促進兩地廚師之間的交流與合作，並提高廚師的專業水平。

香港喜來登酒店 榮獲最佳底樓獎

【本報訊】位於香港中環，喜來登酒店，榮獲一九八五年，最佳底樓獎。該酒店表示，此次獲獎，是对其服務質量的肯定，也是對其員工辛勤工作的回報。喜來登酒店表示，將繼續努力，為廣大顧客，提供更高質量的服務。

怡和機器代理建築地盤 參加國際建築展覽

【本報訊】怡和機器有限公司，將於下月，參加在英國舉行的國際建築展覽。怡和公司表示，此次參展，旨在向國際建築界，展示其最新的建築設備及技術。怡和公司表示，將繼續致力於為建築行業，提供優質的服務。

大九龍網線帶花語 誠聘日本專業導師教授

【本報訊】大九龍網線帶，現誠聘日本專業導師，教授網線帶編織技術。該網線帶表示，此次招聘，旨在為廣大網線帶愛好者，提供專業的指導。網線帶表示，將為導師提供優厚的待遇，並提供完善的培訓機會。

香港電燈有限公司 緊急投訴中心

【本報訊】香港電燈有限公司，現已設立緊急投訴中心，為廣大用戶，提供緊急投訴服務。該中心將為用戶提供24小時的緊急投訴服務，並為用戶提供有關電力供應的相關資訊。香港電燈有限公司表示，將繼續致力於為用戶提供優質的服務。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。



黎炳昭先生與家人合影。

直通國際電話 擴及三個地區

【本報訊】香港電話有限公司，現已將直通國際電話服務，擴及至三個地區。該公司表示，此次擴及，旨在為廣大客戶，提供更廣泛的服務。該公司表示，將繼續致力於為客戶提供優質的服務。

中國出版期刊雜誌 八四年超額四千萬

【本報訊】根據中國出版集團公司的統計，一九八四年，中國出版期刊雜誌，總量超額四千萬冊。該集團公司表示，此次超額，是中國出版事業，取得重大成就的體現。該集團公司表示，將繼續致力於推動中國出版事業的發展。

過去幾年傳媒已顯露長足進步

【本報訊】根據一項調查顯示，過去幾年，中國傳媒事業，已顯露長足進步。調查顯示，中國傳媒事業，在內容質量、傳播渠道及服務水平等方面，均取得了顯著進步。調查還顯示，中國傳媒事業，已開始向國際化方向發展。

同心協力保護 野生雀鳥

【本報訊】世界野生生物基金會，現正發起一項活動，呼籲公眾同心協力，保護野生雀鳥。該基金會表示，此次活動，旨在提高公眾對野生雀鳥保護的意識，並為野生雀鳥，提供必要的保護。基金會表示，將為參與活動的公眾，提供相關的培訓及支援。

世界野生生物基金會會員登記表格

World Wildlife Fund (WWF) membership registration form with fields for name, address, and contact information.

世界野生生物基金會會員登記表格

World Wildlife Fund (WWF) membership registration form with fields for name, address, and contact information.

世界野生生物基金會會員登記表格

World Wildlife Fund (WWF) membership registration form with fields for name, address, and contact information.

世界野生生物基金會會員登記表格

World Wildlife Fund (WWF) membership registration form with fields for name, address, and contact information.

香港電燈有限公司 緊急投訴中心

【本報訊】香港電燈有限公司，現已設立緊急投訴中心，為廣大用戶，提供緊急投訴服務。該中心將為用戶提供24小時的緊急投訴服務，並為用戶提供有關電力供應的相關資訊。香港電燈有限公司表示，將繼續致力於為用戶提供優質的服務。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。

香港電燈有限公司 緊急投訴中心

【本報訊】香港電燈有限公司，現已設立緊急投訴中心，為廣大用戶，提供緊急投訴服務。該中心將為用戶提供24小時的緊急投訴服務，並為用戶提供有關電力供應的相關資訊。香港電燈有限公司表示，將繼續致力於為用戶提供優質的服務。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。

機勿兒拍賣行拍賣 寫字樓用具傢俬

【本報訊】機勿兒拍賣行，將於下月，拍賣一批寫字樓用具及傢俬。該拍賣行表示，此次拍賣，旨在為廣大客戶，提供優質的二手貨。拍賣行表示，將為客戶提供專業的拍賣服務，並為客戶提供完善的售後保障。



美加州聖安東尼奧田徑賽

路斯米秒今最佳 易百九九年佳最

風速每秒二米半可能不被承認

女子百公尺牙買加柏治十秒九

卡露路易斯跳遠締六公尺九二

路易斯在風速每秒二米半的情況下，以六公尺九二，刷新世界紀錄。但此紀錄可能不被承認，因為風速超過了每秒二米半的限制。

柏治

柏治在風速每秒二米半的情況下，以十秒九，刷新世界紀錄。但此紀錄可能不被承認，因為風速超過了每秒二米半的限制。

美選手巴里斯二百米締廿秒四九稱佳作

巴里斯在風速每秒二米半的情況下，以廿秒四九，刷新世界紀錄。但此紀錄可能不被承認，因為風速超過了每秒二米半的限制。

奧克拉荷馬銀行網球決賽

干諾斯門盧亞

拿華杜露娃六次奪

佳士拿女網錦標

世盃熱身賽爆冷門

秘魯擊敗巴西

歐洲足球聯賽近尾聲

主場挫榜末隊拉素

華朗拿可奪意錦標

葡萄牙史休摩道大戰交白卷

乙丙組足球經名花有主

港燈香港會明年升甲組

美國新澤西州韻律操賽

孔雅美斯勇奪三金牌

邁向英國足球聯賽錦標

愛華頓大勝諾域治

餘下七仗增添三分即大功告成

曼聯熱刺遭新特蘭修爾斯迫和

曼聯和新特蘭二比二

曼聯在比賽中一度領先，但最終被新特蘭扳平。

拿華杜露娃六次奪

佳士拿女網錦標

世盃熱身賽爆冷門

秘魯擊敗巴西

歐洲足球聯賽近尾聲

主場挫榜末隊拉素

華朗拿可奪意錦標

葡萄牙史休摩道大戰交白卷

乙丙組足球經名花有主

港燈香港會明年升甲組

美國新澤西州韻律操賽

孔雅美斯勇奪三金牌

英克洛夫稱后

挫首種籽譚貝

意大利甲組聯賽形勢

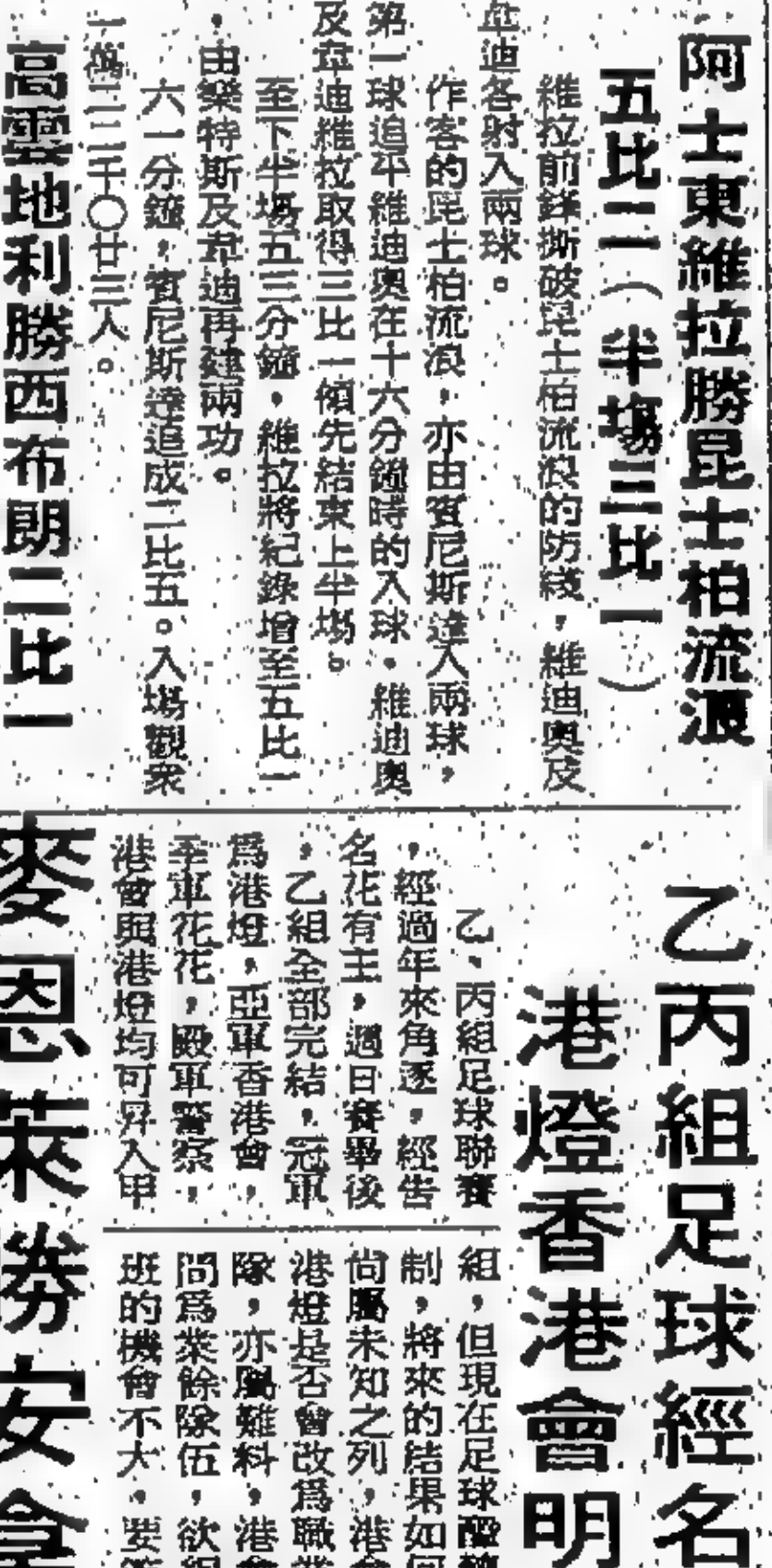
羅馬擊敗拉素

葡萄牙甲組聯賽前五形勢

本菲卡領先

法國甲組足球聯賽

布達錫仍領先



邁向英國足球聯賽錦標

愛華頓大勝諾域治

餘下七仗增添三分即大功告成

曼聯熱刺遭新特蘭修爾斯迫和

曼聯和新特蘭二比二

曼聯在比賽中一度領先，但最終被新特蘭扳平。

拿華杜露娃六次奪

佳士拿女網錦標

世盃熱身賽爆冷門

秘魯擊敗巴西

歐洲足球聯賽近尾聲

主場挫榜末隊拉素

華朗拿可奪意錦標

葡萄牙史休摩道大戰交白卷

乙丙組足球經名花有主

港燈香港會明年升甲組

美國新澤西州韻律操賽

孔雅美斯勇奪三金牌

英克洛夫稱后

挫首種籽譚貝

意大利甲組聯賽形勢

羅馬擊敗拉素

葡萄牙甲組聯賽前五形勢

本菲卡領先

法國甲組足球聯賽

布達錫仍領先



邁向英國足球聯賽錦標

愛華頓大勝諾域治

餘下七仗增添三分即大功告成

曼聯熱刺遭新特蘭修爾斯迫和

曼聯和新特蘭二比二

曼聯在比賽中一度領先，但最終被新特蘭扳平。

拿華杜露娃六次奪

佳士拿女網錦標

世盃熱身賽爆冷門

秘魯擊敗巴西

歐洲足球聯賽近尾聲

主場挫榜末隊拉素

華朗拿可奪意錦標

葡萄牙史休摩道大戰交白卷

乙丙組足球經名花有主

港燈香港會明年升甲組

美國新澤西州韻律操賽

孔雅美斯勇奪三金牌

英克洛夫稱后

挫首種籽譚貝

意大利甲組聯賽形勢

羅馬擊敗拉素

葡萄牙甲組聯賽前五形勢

本菲卡領先

法國甲組足球聯賽

布達錫仍領先

建築 與 地產



新市鎮工業廠房
租金較廉宜

但後經便使未及小想住宅地。在市內不少地方，因舊屋折毀，不少地產商向地政司申請更改土地用途，改建為商住用途；又或者係原來指定為工業用途的土地，搬去廠戶，離開市區街道發展，分向離地數年前發展，港商與地產商發現，交通後，若可以改為住宅用途，不但必須交徵付住宅商業土地的地稅申請，但在市內可供住宅用地已供不應求，使住宅土地少，故此區內的工業房舍，租與金銀公司一個穩定生意，相反的發展，在市內鎮上鎮上三區已，租及售佔在市區分二或五三三而已，在郊區地產金及價值仍舊平，郊區，元朗地。

在為區內的大廈中，在西貢，灣仔，銅鑼灣，大坑區內八三及八四年度沒有工業發展，十區內，三區內，前灣仔工業區，十區內，十區內，五區內，灣仔區有七百萬，灣及大區共有五百萬，全部被改作，空置沒有，地區去年有，萬五千四百萬，至年底的，一萬，九百百金，約有萬二千一百萬，計其在區內，至年底，空置面積一萬七，七五百米，舊住區有三百萬，九百百米，至年底的，有三百萬，九百百米，至年底的，有六千

蔣主席遷中，蔣長可隨蔣官眷一應設備的康樂消遣設施，動便於各處。各種。

黃埔花園內設有閱覽館、住宅與商業中心之配置以獨立設計，互相配合以求環境之舒適。各項康樂設施如網球場、壁球場、足球場、籃球場、排球場、室內游泳池、健身中心與室內電影院等。此外，在整塊兒童遊樂園林之中還設有兒童遊藝場、緩步徑及休憩亭等等。

當整個發展計劃完成後，黃埔花園將具備本身社區服務功能，例如青年中心、社區中心、郵政局、銀行及公共屋地等。同時更設有一區佔地達六百萬平方呎

經過小數點挑選選和曉月均榜上名氣極暢。

黃埔花園的理得和起碼滿意下經驗豐富的業機構負責，確保投資嚴密，各項建設大廈的通車均為電子控制通車，使住戶可以與交通控制中心直接聯絡，由中央控制室之電話監察系統，此之電報安人員自員四時不斷巡邏的能及其他各項服務，經常保持良好，若使黃埔園內居住者，盡享豐富而舒適的生活。

黃埔花園的另個重要，和起其

黃埔花園規劃周詳
投資40億大廈94幢

黃埔花園發展的第一段是以圓形內最後一段為範圍，興建兩幢可容納八車位的私人樓宇，地段面積約一萬三千六百多平方呎。另備有面積約五十五萬七千七百五十平方呎（一百六十九萬平方呎）的住宅用地，將設超級市場、禮儀中心、各式店舖及文娛娛樂等。此外，更會開設政府指定的養育院服務所如郵政局、民政事務處、街市、圖書館、康樂中心等。

黃埔花園為城市生活帶來全新面貌，提供一個充份自然環境供市民舒展身心，約佔整個園地三分之一展用地面積三分之二。

第二段以圓形內最後一段為範圍，興建兩幢可容納八車位的私人樓宇，地段面積約一萬三千六百多平方呎。另備有面積約五十五萬七千七百五十平方呎（一百六十九萬平方呎）的住宅用地，將設超級市場、禮儀中心、各式店舖及文娛娛樂等。此外，更會開設政府指定的養育院服務所如郵政局、民政事務處、街市、圖書館、康樂中心等。

黃埔花園為城市生活帶來全新面貌，提供一個充份自然環境供市民舒展身心，約佔整個園地三分之一展用地面積三分之二。

育下一代。總而言之，黃埔國庫設計的特質，是「以人為本」的，提供住戶一個理想的國庫。每個住宅單位面積由約四十七平方呎至九十六平方呎，一百六十六平方呎，使業主可選擇理想創想的家。家地，享受寬裕舒適的生活。黃埔國庫採用最上乘的建築材料，由大廈內外批盪所用，以致各層住宅入口處。

國庫設計（HONG KONG）第一期是位於此項工程是屬於「聚積五年之工」，建築材料設備均由建築材料商直接採辦，水電設備均由建築商負責，品質及價錢公道，是特別適用於區區之需要。

位於香港亞洲區，是為全亞洲住宅市場，提供出十六間獨立屋，歡迎各界人士蒞臨參觀，以瞭解國庫說明。

國庫有限公司董事

長城飯店建築

發展，和記黃埔地產
園乃本港規模宏大
史悠久的和記黃埔有
三樓（廿二字
五十二三
九接洽。

新型建材技

長城飯店利用外，全港三千
 建有兩萬餘座。該
 店有條件引進，該
 的新型建築和建
 的板、飯店桌椅和建
 幕牆就是其中的一種
 現場施工簡單

**畢山園澤楓
 架花豐獲櫃**

豐樂(南順)公司之建築材料部設
 豐樂有限公司份合約，是占土地產
 (第一期)設計及安裝玻璃幕牆，
 此項協議將由豐樂的建築材料部負
 及保安設施總共一百三十三萬二

術 二層，近
外牆爲鋁
總牆面積
米。

約合 幕牆具有
，質量有

近獲得祥
之舉架山

費設計！
十套英

豐澤公，權設計之，其之優良，而此設計，這項工程，之「豐澤」列室，介設備先進，起）詳與事兼總經理

現代最大貨倉中心

機有二部及磨輪可拆合。水塔相鉅一
方便。大生貨棧與中心總行約一
單位由三千六百方呎起。特重負荷
百十磅，樓底有十四呎。
他於十五年之末其大生貨棧業已
之九二萬滿租用。他預算今年全盤
保險、重倉棧、建築款

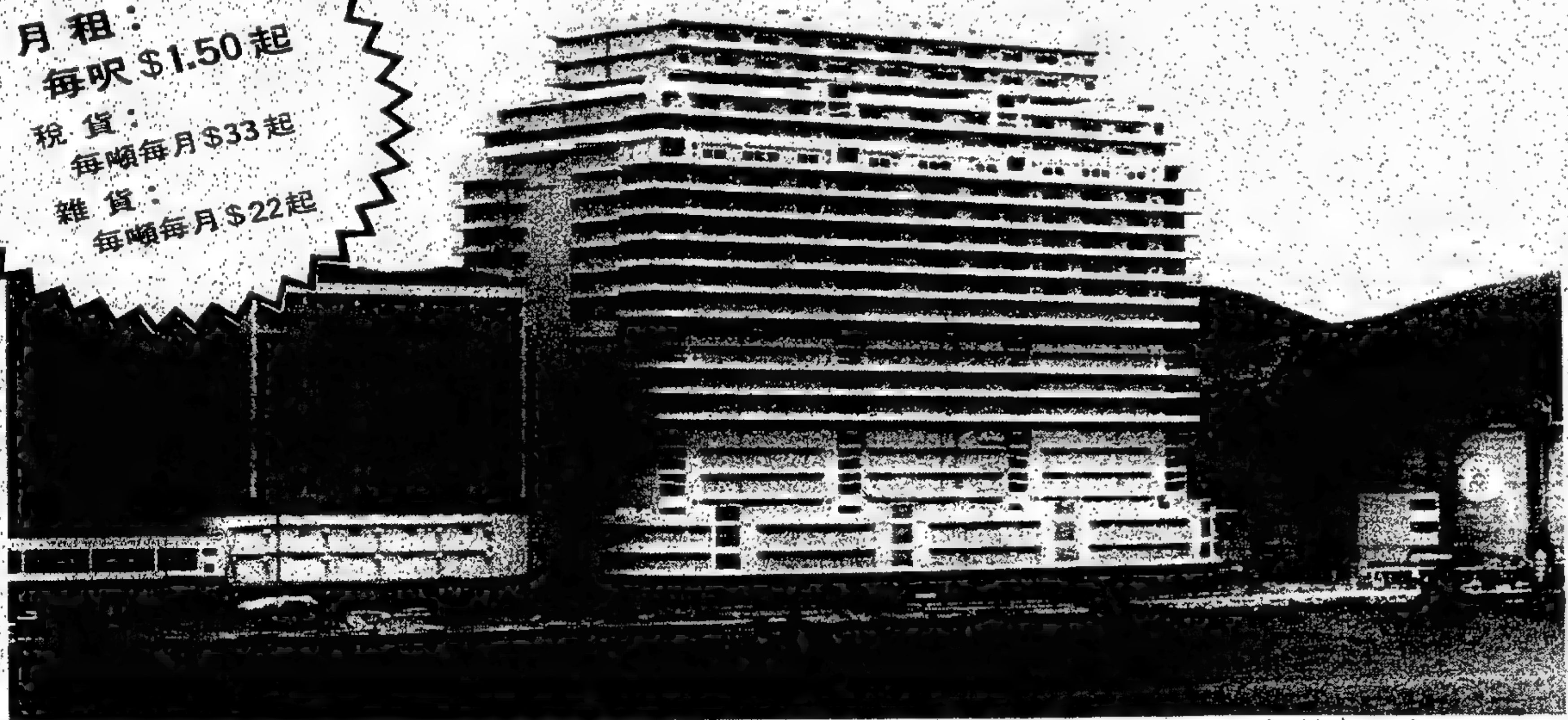
新裝成中應用便否
鋼板玻璃磚牆是由
若規格不同外之構件
板件吊裝而成。構件
共有一三六個型號，客
房和外廳玻璃板最大
分八吋和四吋半，最
比平時所裝的較
單元玻璃板之間間
原元玻璃板較小

利本港商業的發展度
大生貨棧實屬心機務
話五一九八〇年元先
寶豐保險有限公司，地
七號元先先生貨棧
唐先生告。

構件，尺寸均
寬三尺。
鋼對角和玻

葵涌貨櫃碼頭區 最大現代化倉庫

(五分鐘可達葵涌貨柜中心)



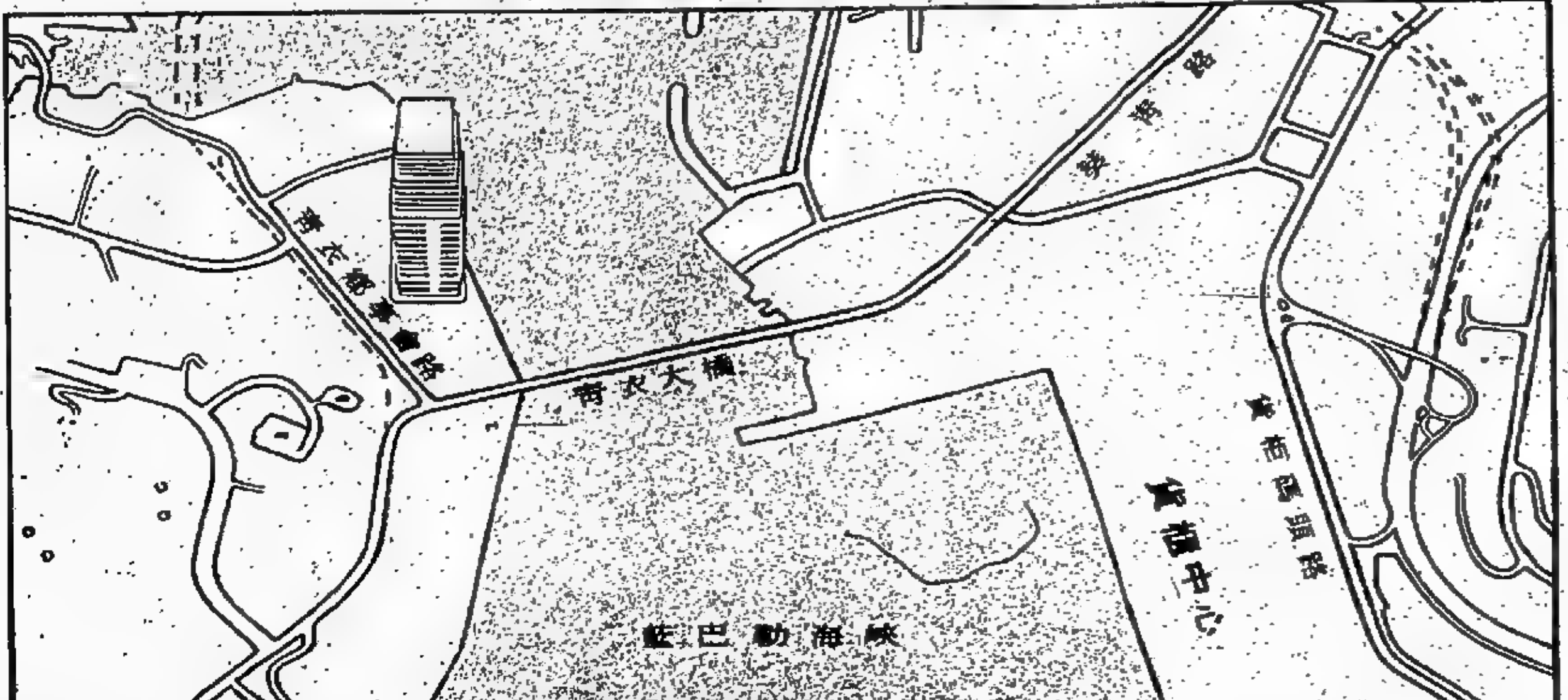
月租：
每呎 \$1.50 起

稅貨：
每噸每月 \$33 起

雜貨：
每噸每月 \$22 起

大生貨櫃倉庫中心

(青衣鄉事會道／長環街)



特大起卸場
起卸場 十萬平方呎
車位 130個

快速運輸系統
升降機 16部
貨柜吊機 2部
壓縮升降台

水路起卸
自備私用碼頭

總面積
約1,300,000 平方呎
每單位由3600 平方呎起

特重負荷
每平方呎450-200磅

特高樓底
14呎

租務部：
大生地產代理有限公司
香港軒尼詩道24—34號大生商業大廈26樓
電話：5-298036 蘇先生 / 譚小姐

貯貨部：
大生貨櫃凍房倉庫有限公司
香港軒尼詩道24—34號大生商業大廈28樓
電話：5-202277 羅先生 / 袁先生
0-4951157 廖先生(貨櫃中心)

[illegible]

娛樂圈

無線宣佈卅位準港姐芳名

郭志怡負責教儀態

佳麗表現落落大方

三十位準港姐昨日舉行面試，無線電視公司主席王青、副主席陳永業、總經理高志彬、副總經理郭志怡、各組別負責人及多位嘉賓，均出席了當晚的決賽。郭志怡在當晚的決賽中，負責教導佳麗儀態，佳麗們表現落落大方，獲得評審團的一致好評。



這批港姐候選人昨晚到無線電視台面試。

沈德寶莉赴美深造

不信鄧浩光愛別人

沈德寶莉在日前接受訪問時，表示她已決定赴美深造，並表示她不相信鄧浩光愛別人。她認為，鄧浩光是一個非常優秀的人才，她希望他能繼續在演藝圈發展。



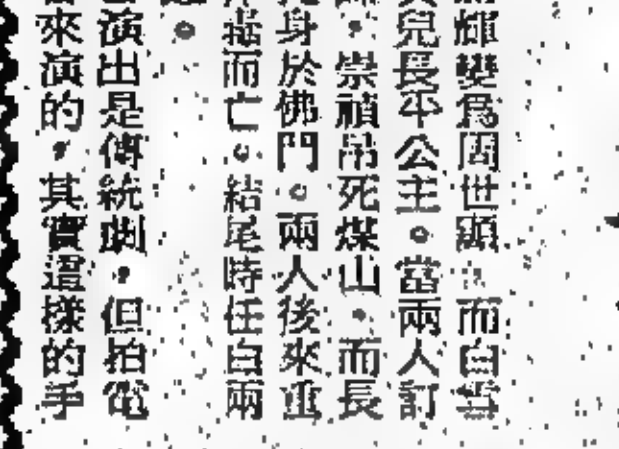
沈德寶莉在日前接受訪問時，表示她已決定赴美深造。



郭志怡在日前接受訪問時，表示她已決定赴美深造。

非法移民「被稱爲國際性的電影製作

非法移民「被稱爲國際性的電影製作」，這是一部由多位國際知名導演聯合製作的電影，旨在探討非法移民問題。該片將於近期上映。



非法移民「被稱爲國際性的電影製作」。

雛鳳注意形象美

雛鳳注意形象美，這是一部關於女性形象美的電影。該片強調女性應注重自己的外在形象，並以此為己任。該片將於近期上映。



雛鳳注意形象美。

琴音敬老成功

琴音敬老成功，這是一部關於敬老的電影。該片通過音樂的形式，表達了對老人的敬愛之情。該片將於近期上映。



琴音敬老成功。

肥安安排赴台演戲

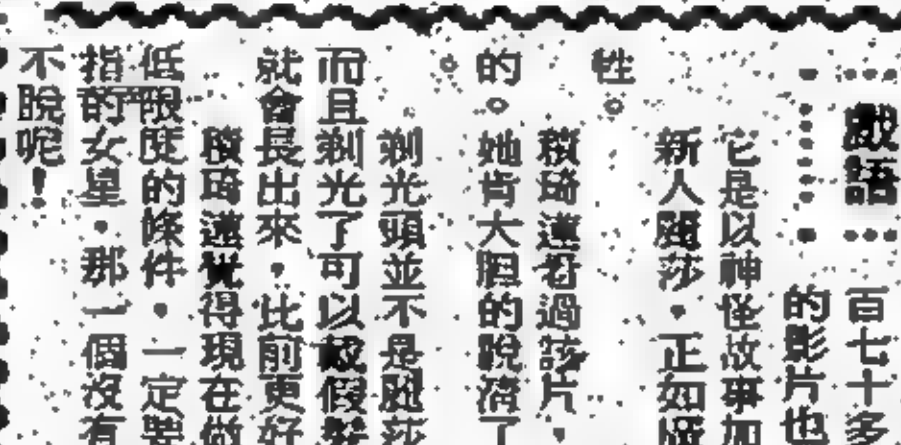
肥安安排赴台演戲，這是一部關於演藝圈的電影。該片講述了一位演員在台灣的演藝經歷。該片將於近期上映。



肥安安排赴台演戲。

鍾楚紅飛台拍片

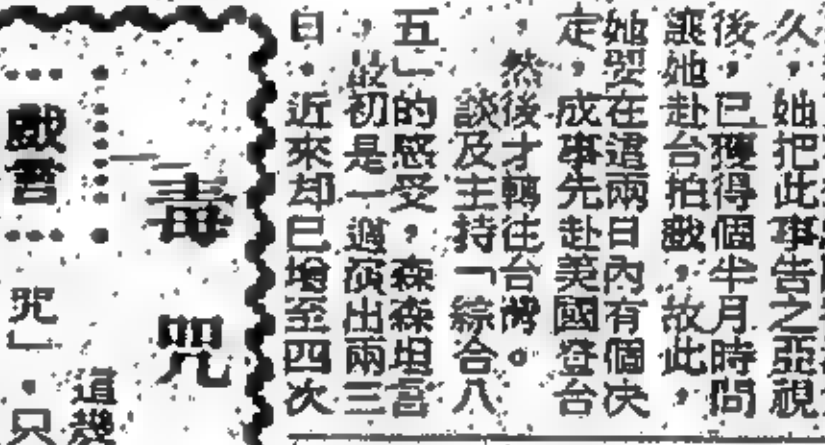
鍾楚紅飛台拍片，這是一部關於鍾楚紅的電影。該片講述了鍾楚紅在台灣拍片的經歷。該片將於近期上映。



鍾楚紅飛台拍片。

張國榮劉嘉玲表演

張國榮劉嘉玲表演，這是一部關於張國榮和劉嘉玲的電影。該片講述了他們的演藝經歷。該片將於近期上映。



張國榮劉嘉玲表演。

毒咒

毒咒，這是一部關於毒咒的電影。該片講述了一個關於毒咒的傳說。該片將於近期上映。



毒咒。

港姐競選總決賽當晚

港姐競選總決賽當晚，這是一部關於港姐競選的電影。該片講述了港姐競選的過程。該片將於近期上映。



港姐競選總決賽當晚。

香港人遊香港
大嶼山寶蓮寺
大嶼山一日遊 (逢星期日) \$110.
銀礦灣酒店一晚兩日遊 (天天出發) \$270.
●豪華客位專車往返高
●湖景東方威尼士大酒樓
●遊覽龍田新村觀最新建設
●自由選購著名特產及海味
●專車直達昂平寶蓮寺禮佛
●遍遊大嶼山風光秀麗如畫
●風凰山靈堂享用精美素齋
●遊覽茶園賞豆腐花或飲品
●湖光石壁水塘賞優大建設
●送贈七海旅遊之寶涼果包

鍾楚紅飛台拍片
機場巧遇秦漢同機
鍾楚紅日前飛往台灣拍片，在機場巧遇秦漢同機。鍾楚紅表示，她很高興能與秦漢再次合作。

張國榮劉嘉玲表演
張國榮劉嘉玲日前在台北舉行表演，獲得觀眾的一致好評。他們的表演充滿了激情和感染力。

塔門·東坪洲
星期日出發 \$198.
●乘旅遊車暢遊西貢風景區
●北潭潭郊野公園郊遊攝影
●新滿記海鮮酒家享海鮮餐
●天后古廟懷舊尋古
●專車直達塔門觀漁村生活
●乘船抵四小奇觀之東坪洲
●更樓石壁水塘賞優大建設
●船上舉辦趣味遊戲贈小食
●尖沙咀潮州城酒樓進晚餐

西貢橋咀島
高級海鮮團 \$188
●橋咀島渡假村暢遊
●人造海水魚塘釣魚
●乘遊艇賞西貢風光
●橋咀島海鮮午餐
●佛光寺進香保安康
●西貢上賓古堡巡禮
●尖沙咀潮州城酒樓進晚餐

傑出社會事務獎勵計劃
香港電台聯合主辦
如欲索取詳細資料，請填妥下列表格，寄回海港青年商會
所屬團體名稱：
地址：
電話：
聯絡人姓名：
聯絡人職位：
日期： 簽名：

澳門假期
一日歡樂遊
●乘豪華客位專車往返港澳
●全日暢遊早班往澳傍晚返港
●歡迎午餐設澳門龍記大酒家
●東方東方卡羅麗娛樂場博彩
●乘豪華客位專車遊覽江名勝
●瀏覽觀音堂及蓮花古樹攝影
●橫跨澳乙大橋欣賞雄偉建設
●選購澳門著名土產饒親友
特約代理：澳門怡東、凱悅、總統、皇都酒店 \$230起

海港青年商會
「傑出社會事務獎勵計劃」收
表格請寄下列地址
皇后大道中二七二號中央大廈16樓

海港青年商會
香港電台聯合主辦
「傑出社會事務獎勵計劃」收
表格請寄下列地址
皇后大道中二七二號中央大廈16樓

娛樂圈

廣州相士指點迷津 阮兆輝改名阮兆輝

因欠火，更正名字後，將會一帆風順。

日前，阮兆輝與妻子陳鳳凰，在廣州某相士指點迷津。相士指點迷津，阮兆輝改名阮兆輝，因欠火，更正名字後，將會一帆風順。



上圖為阮兆輝與陳鳳凰在廣州某相士指點迷津。

年周十二立成鳴鳳雛 會祝慶開慮考

加參妹姐師及好友內圈請邀

「主理人」阮兆輝，在九九年五月廿二日，即農曆四月廿二日，立成鳴鳳雛。當日，阮兆輝與陳鳳凰在廣州某相士指點迷津，相士指點迷津，阮兆輝改名阮兆輝，因欠火，更正名字後，將會一帆風順。

中國寓言

香港電台第一台

星期三下午七時三十分

四月三十日所播之「中國寓言」節目，內容豐富，深受聽眾喜愛。該節目由香港電台第一台播出，時間為星期三下午七時三十分。

憑「焚身」一片而紅 嘉美蓮端端迷人

「焚身」一片，而紅。嘉美蓮端端迷人。該片由嘉美蓮主演，講述了一個感人的故事。嘉美蓮在片中的表現，深受觀眾喜愛，成為當紅女星。

梅艷芳片期難度 鍾鎮濤反怨自己

梅艷芳片期難度，鍾鎮濤反怨自己。鍾鎮濤在接受訪問時表示，梅艷芳的片期非常緊張，他感到非常壓力。他認為，梅艷芳的片期難度，主要是因為他自己的原因。

劉仕裕覺無所謂 對安排情懷演出

劉仕裕覺無所謂，對安排情懷演出。劉仕裕在接受訪問時表示，他對自己的演出安排感到無所謂。他認為，只要能夠演出，就已經很好了。

地產與樓房

買賣租賃·建築材料
瓷磚潔具·電器燈飾
傢俬裝修·居室設計

每天收費

| |
|------------------|
| 三寸半位 (一格高) 每段四十元 |
| 加印紅色每段五十七元半 |
| 七寸位 (二格高) 每段八十元 |
| 加印紅色每段一百一十五元 |

黃竹坑廠房租售

黃竹坑道十六號 勝利廠廈
12/F 頂樓8,743呎另天台8,000呎
黃竹坑道33-35號 好景廠廈
4,552呎至全層16,762呎
協成行洽 5-234523 212246

家安大廈

德輔道西374-378號(近屈臣氏)
快將入伙
只餘數伙 欲購從速
500-517呎 戶戶單邊
設備週全 理想居亭
協成行洽 5-212246 234523

鹿苑

屯門新市172地段
超值樓宇 祇餘數間
只求清貨
商場旺舖 減售七折
高尚住宅 特價八折
本公司集團所建之樓宇，素受好評。
洽購處：陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀彌敦道67號半島中心519室
電話：3-673081
歡迎參觀示範單位，地盤假日照常辦公
電話：0-810232

中區寫字樓

北角旺舖
德輔道中166至168號定昌大廈
(先施對面) 大舖俱備
英皇道471號地下連閣
共一千七百餘呎
電：於仁有限公司
五-四九二二二

黃竹坑廠房廉租

每層面積10543呎
多層廉租 即時交吉
四面單邊 廠房整潔
伙數特少 管理完善
另大小車位租售
5-550311 內綫244蔡洽

官塘廠房招租

官塘偉業街兆發工廠大廈
2字樓適合各種行業實用
面積壹萬平方呎有意者請
電3-304647 3-305668
區小姐洽

銀行大廈寫字樓

實用面積有三百餘呎四百餘呎
五百餘呎中央冷氣系統管
理完善交通四通八達租廉有
意請駕臨林甸乍街2號A華人
銀行大廈地下華僑日報中區
分處或電5-231637區君洽

租地鐵站旺舖及高級寫字樓

高打老道19號貼近彌敦道
致富商業大廈新落成交通
最便合各行專業事務所。
地下可連一樓合各行業。
請電：K 210523 洽

宇閣閣

北角建華街18至26號
超值連平台高尚住宅，實價923呎連平台
553呎只收同樓價每呎690元計，罕有兩房
兩伙即買即住先到先得，平台可供栽花養
魚小童嬉遊場所，左右學校林立，靜中帶
旺，交通方便首期二成，十二年分期，由
東亞財務有限公司，分期付款，可免手續
費。
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環德輔道中永安祥大廈二樓
電話：5-430303-7 地盤電話：5-663691

中區寫字樓

北角旺舖
德輔道中166至168號定昌大廈
(先施對面) 大舖俱備
英皇道471號地下連閣
共一千七百餘呎
電：於仁有限公司
五-四九二二二

裕昌大廈

德輔道中48-52號
寫字樓招租實用面積計
中央冷氣系統
電話：5-226917 5-239859

地王旺舖·地庫及商業一樓售

長沙灣道大馬路地鐵站口各5000呎樓底15
呎合各行 電：K867343 黃先生洽

租北角地鐵站旺舖

北角炮台山道5至9號地下，近英皇道地鐵
站，樓上為停車場，交通最便，合超級市
場，銀行等，面積5,400平方呎，可分租。
請電：5-75811 洽

萬宜大廈

寫字樓招租實用面積計
電話5-226917 5-239859

報日僑華 學助童救 翁仁長善 襄善解請

市區廠房廉租

①旺角廣東道，高層各單位，由7,000呎起，上落貨
方便
②深水埗順道工廠，由1,400呎起至5,000餘呎，獨立
水廁，適合各行業。
詳電：2699431洽

中區寫字樓出租

德輔道中141號國際大廈8樓
面積：723呎
接洽：大業公司 5-445171

移民美國佳音

美國加州，中國餐館生意2700方呎座位
100已經營五年租金平生意穩年營業額
餘萬美元，適合全家移民投資，因擴充
業務特設特價。詳情請電香港：3-7775366
或美國：713-530-0090

母親節 蟠桃宴歡樂遊

享用沙田香滿樓 佛跳牆海鮮宴
誰言寸草心 報得三春暉

1) 遊覽山明水秀之西貢風景區
2) 參觀明水灣鄉村俱樂部
3) 自由參觀大廟前街及中區
4) 參觀新龍城商場及中區
5) 參觀新龍城商場及中區
6) 參觀新龍城商場及中區
7) 參觀新龍城商場及中區
8) 參觀新龍城商場及中區
9) 參觀新龍城商場及中區
10) 參觀新龍城商場及中區
11) 參觀新龍城商場及中區

日期：五月十二日(母親節)上午九時
費用：每位只收：HK\$248-

詳情請詢：聯合贊助
七海旅運有限公司
德輔道中88-98號華僑商業大廈1802室
電話：5-413081



警車亦有損壞，有關人員在場調查。(7)

[illegible][illegible]

塑膠原料訂價局部繼續高舉動

膠粒現貨價緩進

港市塑膠原料生產尚非旺旺，存倉膠料漸薄，新訂成本增加，對本港現貨批發價自然有影響。

（本報訊）塑膠原料訂價局部繼續高舉動，現貨批發價自然有影響。據悉，由於塑膠原料生產尚非旺旺，存倉膠料漸薄，新訂成本增加，對本港現貨批發價自然有影響。目前，港市塑膠原料生產尚非旺旺，存倉膠料漸薄，新訂成本增加，對本港現貨批發價自然有影響。

天氣轉熱 消費疲弱 副食市況 價格保持平穩

（本報訊）天氣轉熱，消費疲弱，副食市況，價格保持平穩。據悉，由於天氣轉熱，消費疲弱，副食市況，價格保持平穩。目前，副食市況，價格保持平穩。

西德紡織業建議多織談判中 加入禁止抄襲條款

（本報訊）西德紡織業建議多織談判中，加入禁止抄襲條款。據悉，西德紡織業建議多織談判中，加入禁止抄襲條款。

米市無變動 存倉米勢未出現

（本報訊）米市無變動，存倉米勢未出現。據悉，米市無變動，存倉米勢未出現。

西德紡織業建議多織談判中 加入禁止抄襲條款

（本報訊）西德紡織業建議多織談判中，加入禁止抄襲條款。據悉，西德紡織業建議多織談判中，加入禁止抄襲條款。

糖買市入國中 價造糖期 軟偏中穩

（本報訊）糖買市入國中，價造糖期，軟偏中穩。據悉，糖買市入國中，價造糖期，軟偏中穩。

金市繼續疲弱 微跌一元三千關失守

（本報訊）金市繼續疲弱，微跌一元三千關失守。據悉，金市繼續疲弱，微跌一元三千關失守。

大陸多到麥糠續軟 代理商無不受虧蝕

（本報訊）大陸多到麥糠續軟，代理商無不受虧蝕。據悉，大陸多到麥糠續軟，代理商無不受虧蝕。

適逢月底 港外匯市普遍呆滯 同業拆息略為收低

（本報訊）適逢月底，港外匯市普遍呆滯，同業拆息略為收低。據悉，適逢月底，港外匯市普遍呆滯，同業拆息略為收低。

高質產品媲美世界舶來品 更多名牌廠委託本港生產

（本報訊）高質產品媲美世界舶來品，更多名牌廠委託本港生產。據悉，高質產品媲美世界舶來品，更多名牌廠委託本港生產。

西德紡織業建議多織談判中 加入禁止抄襲條款

（本報訊）西德紡織業建議多織談判中，加入禁止抄襲條款。據悉，西德紡織業建議多織談判中，加入禁止抄襲條款。

國際糖價仍在低位盤旋 港糖市穩新訂仍緊

（本報訊）國際糖價仍在低位盤旋，港糖市穩新訂仍緊。據悉，國際糖價仍在低位盤旋，港糖市穩新訂仍緊。

市開融金洲歐 落滑匯美 縮閃價金

（本報訊）市開融金洲歐，落滑匯美，縮閃價金。據悉，市開融金洲歐，落滑匯美，縮閃價金。

國際金融股市行情

| 倫敦股市 | 紐約股市 | 東京股市 | 香港股市 |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1985年4月28日(當地時間) | 1985年4月28日(當地時間) | 1985年4月28日(當地時間) | 1985年4月28日(當地時間) |
| 倫敦股市 (金融時報指數) | 紐約股市 (道瓊斯工業指數) | 東京股市 (日經指數) | 香港股市 (恒生指數) |
| 開市: 2,700 (1292.60) | 開市: 2,700 (1292.60) | 開市: 2,700 (1292.60) | 開市: 2,700 (1292.60) |
| 收市: 2,700 (1292.60) | 收市: 2,700 (1292.60) | 收市: 2,700 (1292.60) | 收市: 2,700 (1292.60) |

司公製威揚 線陽長華豐

本公司生產之各種電器產品，品質優良，價格公道，歡迎各界人士垂詢。

司公製威揚 線陽長華豐

本公司生產之各種電器產品，品質優良，價格公道，歡迎各界人士垂詢。

司公製威揚 線陽長華豐

本公司生產之各種電器產品，品質優良，價格公道，歡迎各界人士垂詢。

盈利將逾五千萬元

遠超於匿名信所指數字。據執行董事伍兆瑜表示，截至停牌日止，經減除銀行貸款後，現有現金及銀行存款共有一億餘元。即每股已達三角二仙三，而每股資產值約為一元二角六仙。詳細業績將會於八月四日前公佈。有關匿名信事件，董事局正與法律顧問商討。

愛美高公司股票將會於今日恢復掛牌買賣

、七三點七九四一爲數指市收
有仍值總做開日全。二一點九跌
午上，元萬二十一萬三千一百一
好穩則價做，靜仍投交期初市開
引，响影跌低價市和怡受後其。

【香港股市走勢仍升逾軟，交投仍保持相當。整日四市均成交超過三億元，交投則比上週收市指數稍低，恆生指數回穩五點開，以二四九七三七收市，跌九點一七。跌幅雖非巨大，惟低跌勢則明顯。在昨上午開市初期，交投感疲弱，但各項股票買賣則多見提升，部份升領有先，上午十一之恆生指數已報升九九四，自後已無力

欲升一分半，廖創興升一角，先施一元二角，大升一分半，永安公司升一角二分，永安集團升一角半，水安集團升一角半，王氏工業升二角半及麗豐國際投資升半等。至於做價低跌半明者計港機工程跌一角，九龍倉跌一角半，置地公司跌一角半，新世界發展跌一角，新世紀、怡和跌一半，新鴻基公司跌一半，太古洋行A跌三角，大昌地產跌三分等。

他股票收市價位仍以上海股市開盤水平

元八角成交二萬股，世界發展以六元七角半成交六萬七千股，永成集團以五元三角成交十萬股，又以五元五十五股，成交十萬股等。金銀業易所方面詳有恆基地產，以九元半成交二萬股，又以九元九角分分別成交十萬股及八萬股，九龍會以六元三角成交六萬五千股，和記黃埔以二十二元成交十五萬股，華成酒店以三十三元成交一萬股，太古洋行以

新華光有限公司昨日下午宣
投資有限公司昨日宣
截至一九八四年十二月
卅一日止之全年綜合
利為一億二千五百餘
元，與一九八三年除
特別項目後之純利一
千一百萬元比較，
降低百分之十七。主
原因在八四年內「啟
明士」椅之租家宣佈
棄引致集團損失約
千九百萬元。

一九八四年內該公
司曾撥發一〇四萬
六千新股予行使
之該公司認股權證

華光航業主席楊衍指出，由於持續低價之航運市況前景尚未明朗，董事會認為有必要維持集團之活動資金，因此將向六月廿廿召開之股東週年大會，提出調派末期息每股一角，連同已派發之股息每股一角，全年之息將為每股二角。一類從行表示，八四年內該股成已為新船建造完竣並已出售五間在利比角註冊之附屬及聯營公司。

從前無明金日食上股期九運亞里公司
交則仍要為好

升幅度隨時可至十三元

以上。

The bar chart displays the annual number of cases of infectious diseases in the United States from 1960 to 1990. The vertical axis (Y-axis) represents the 'Number of cases' and is scaled from 0 to 100,000 in increments of 20,000. The horizontal axis (X-axis) represents the 'Year' from 1960 to 1990. The data shows a fluctuating but generally increasing trend. Notable peaks occur around 1965 (approx. 80,000 cases), 1975 (approx. 60,000 cases), and a major peak around 1985 (approx. 90,000 cases). The number of cases starts around 40,000 in 1960 and ends around 60,000 in 1990.

| 最高價 | 最低價 | 香港 收市價 | 遠東 收市價 | 金銀 收市價 |
|-------|------|-----------|-----------|-----------|
| 2.025 | 1.98 | 2.025 | 2.00 | 1.98 |
| | | | | |
| | | | | |

| | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 0.49 | 0.45 | 0.47 | 0.475 | 0.475 |
| 2.70 | 2.70 | — | 2.70 | 2.70 |
| 2.90 | 2.80 | — | 2.85 | 2.80 |
| 0.65 | 0.61 | 0.64 | 0.63 | 0.63 |
| 23.00 | 22.70 | 22.70 | 22.80 | 22.80 |
| 0.64 | 0.60 | 0.61 | 0.60 | 0.60 |
| 12.20 | 11.60 | 11.70 | 11.70 | 11.70 |
| 4.70 | 4.70 | 4.70 | 4.70 | 4.70 |
| 3.025 | 3.03 | 3.025 | 3.025 | 3.025 |

| | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2.025 | 1.91 | — | 2.025 | 2.025 |
| 14.70 | 14.50 | 14.60 | 14.60 | 14.60 |
| 1.55 | 1.45 | — | 1.45 | 1.55 |
| 0.82 | 0.79 | 0.80 | 0.79 | 0.80 |
| 24.00 | 23.40 | 23.40 | 23.40 | 23.40 |
| 1.70 | 1.64 | 1.65 | 1.64 | 1.64 |
| 1.80 | 1.80 | 1.70 | — | 1.80 |

| | | | | |
|-----------|-------|-------|-------|-------|
| 40.00 | 39.00 | — | 39.00 | 40.00 |
| 7.25 | 7.25 | 7.25 | 7.25 | 7.25 |
| 2.65 | 2.40 | 2.50 | 2.50 | 2.50 |
| 5.65 | 5.40 | 5.50 | 5.55 | 5.50 |
| 2.95 | 2.80 | 2.875 | 2.80 | 2.85 |
| 總類 | | | | |
| 0.35 | 0.315 | 0.34 | 0.34 | 0.335 |

| | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 0.15 | 0.135 | | 0.15 | 0.15 |
| 16.10 | 15.80 | 15.90 | 15.90 | 15.90 |
| 0.30 | 0.28 | | 0.29 | 0.29 |
| 2.15 | 2.10 | | 2.10 | |
| 0.71 | 0.67 | 0.69 | 0.69 | 0.70 |
| | | | | |
| | | | | |

| | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 0.89 | 0.86 | 0.87 | 0.86 | 0.86 |
| 5.80 | 5.70 | — | 5.75 | 5.70 |
| 3.75 | 3.60 | 3.65 | 3.65 | 3.75 |
| 1.96 | 1.94 | 1.94 | 1.94 | 1.94 |
| 5.70 | 5.50 | 5.50 | 5.50 | 5.50 |
| 10.60 | 10.00 | 10.20 | 10.00 | 10.00 |

| | | | | |
|------|------|------|------|------|
| 1.92 | 1.87 | 1.88 | 1.87 | 1.87 |
| 1.51 | 1.46 | 1.50 | 1.47 | 1.46 |

(特訊)愛麗臣牌煙之變換股份，引起股友的不快。而宣告該牌煙之變換股份，將自今日復市後即實行。近此月底的切實估計及財政報告，則顯示該公司底層的切實估計及財政報告，現較前已獲益盈餘一千六百五十萬元超出股份，而正式經濟報告詳細大綱於八月四日公佈。

愛麗臣高級執行董事謝爾本對本報記者表示：「該公司要初步核算，截至一九五五年四月卅日止，淨利，未除稅項，特殊項目及非常性質損折前，每股七千萬元。另特殊項目及非常性質損折前，非常性質虧損一千七百七十萬元。」

謝爾本表示：「特殊項目是該公司於去年十月至月間買入太平洋保險公司所產之虧損，而非常性質項目，則於今年十月及十一月買賣當地的股票，引致外匯虧損。他表示，買外匯是當時的當局決定等，而該時董事局保護投資，故該公司將不會從事此等（外匯活動）。

被問及全生利稅收是否一部須撥四千四百萬，謝爾本表示：「這是一項十分富創利稅收，但均會吸收稅款。不過，他估計，經繳數額價格約為百分之十。」

伍樂賢說：「在目前的數字高漲，稅款後，現有現金及存貨共計低約一百六十六萬六千三百三十三元，每份股票值約一元六角六分。」

方面，根據股東高發出的聲明表示：「董事局已委任羅富齊先生（香港）有限公司作為該公司財務顧問及提供意見予董事局。」

同時，董事局證實：自本年一月廿六以來，該公司既無改組並無其他改變，並強調與美國、英國、印度維持正常關係，並無法律上的契約。此外，代表表示：「董事局正與律師商討目前案件，但代表亦承認，目前仍向股東之要求經過法律程序，並無討論。」

現，他則表示：「本公司已獲准發行新股，但指出，該名該公司已獲批准在今年一月改組之董事局不信任。但該名該公司已獲批准之董事局成員，連同現時董事局成員內，有超過百分之二十的成員反對現時董事局成員。」

[illegible][illegible]

| | | | | | |
|---------|-------|-------|-------|-------|------|
| 房地產 | 2.175 | 2.175 | 2.175 | — | — |
| 安 | 1.28 | 1.29 | 1.26 | — | 1.2 |
| 煌新紀 | 0.44 | 0.45 | 0.43 | 0.445 | 0.4 |
| 興發展 | 2.80 | 2.85 | 2.75 | — | 2.7 |
| 安地產 | 0.74 | 0.74 | 0.74 | — | 0.7 |
| 居集團 | 1.61 | 1.62 | 1.60 | 1.61 | 1.6 |
| 邦投資 | 7.80 | 7.80 | 7.80 | — | 7.8 |
| 本地地產 | 1.82 | 1.83 | 1.82 | 1.82 | 1.8 |
| 世界發展 | 6.80 | 6.90 | 6.65 | 6.75 | 6.7 |
| 易國際 | — | — | — | — | — |
| 利保 | 3.75 | 3.75 | 3.65 | 3.75 | 3.7 |
| 華建策 | 3.15 | 3.175 | 3.10 | 3.125 | 3.1 |
| 邦地產A | 6.30 | 6.20 | 5.95 | 5.95 | 6.0 |
| 滿合 | — | — | — | — | — |
| 和置業 | 0.95 | 0.96 | 0.92 | 0.92 | 0.9 |
| 本地產(除息) | 1.87 | 1.87 | 1.87 | — | 1.8 |
| 新公和 | 4.80 | 4.80 | 4.70 | 4.75 | 4.7 |
| 鴻基地產 | 10.50 | 10.80 | 10.50 | 10.60 | 10.6 |
| 昌地產 | 1.66 | 1.69 | 1.66 | 1.66 | 1.6 |
| 生地產 | 2.00 | 2.00 | 1.95 | 2.00 | 1.9 |
| 光地產 | 2.40 | 2.40 | 2.40 | — | 2.4 |
| 盛發展 | — | — | — | — | — |
| 榮建築 | 0.65 | 0.68 | 0.66 | — | 0.6 |
| 實地產 | 0.395 | 0.41 | 0.375 | 0.395 | 0.4 |
| 光地產 | 0.61 | 0.63 | 0.60 | 0.61 | 0.6 |
| 泰發展 | 5.00 | 5.05 | 4.95 | 5.00 | 5.0 |
| 世界發展 | — | — | — | — | — |
| 信地產 | 0.90 | 0.90 | 0.88 | — | 0.9 |

| | | | | | |
|------------|------|------|------|------|------|
| 中環造船 | 1.10 | 1.19 | 1.10 | — | — |
| 亞洲航業 | 0.68 | 0.69 | 0.67 | 0.68 | 0.68 |
| 龍合 | 5.35 | 6.40 | 6.20 | 6.20 | 6.20 |
| 邦航業 | — | — | — | — | — |
| 南發展 | — | — | — | — | — |
| 方利 | 2.20 | 2.20 | 2.20 | — | 2.20 |
| 全貨 | 2.10 | 2.10 | 2.10 | — | — |
| 光航業 | 1.60 | 1.60 | 1.59 | 1.60 | 1.60 |
| 德豐船務A(暫停牌) | — | — | — | — | — |

「大戶買賣承出賣股票，並付給手續費，予股買受的人，經會商到開市。故此，對目前的特性高漲，一般人更有介乎，便自然的買入，但對大多數人來說，是促進通火的時機呢？」

口說無憑，大戶要「全身而退」，一定要製造行情，在「勝利和豐」腰裏的環境下，脫手才易上釣，大戶容易使他們相信，且平近沽空股票，雖然於大有利用個別股份助來維持內熱間關係，若從另一方面看，因這本來就是個別間緊縮造成一個基礎。因此，有看法，便與多數不同而為不通過，就昨日的「證券」因為人為的過度膨脹，拋售的市價不能採信。因為照這樣「出貨」格

有資券系統開發，令人對整盤股市的消長生疑惑。口發友誼：「昨晚一控制櫃羅思多時，始終規正正式清場，但從該系統的連續開盤來看，若干的買賣實是不容忽視。」不妨留些「殺機」。

活動站由從八千元脫取外匯買賣券，一性一活動，相抵二千元外匯買賣券。在股票市場內能購取的通貨不至空，所以成倍辦法，還是盡力為禱。任何種類的都不宜「隱匿」。

緬甸稅收，咸時市井熾貼，一併整頓，果然除冷一毀拾乾，咸時皆自息，倒運整水，冷一半似真楚歌，但這些冷

花和高一

創領性實業股份券 拍賣而報特。

太古洋行附屬公司

出售壽德隆大廈

售價爲二億一千萬元。據稱乃重整投資物業長期策略部份搭施。

(特訊) 太古洋行 走過鐵路綫，而入大馬份之附屬公司壽德隆，於昨日發表其業務情況及建議。

其指：「一千九百五十七年，下層會有一個樓面面積五十萬平方呎之商業中心，地則爲停車場。」另外，於四月十八日推出大馬份五十一座大廈「海閣」，在發售首日便售出一百二十九個單位，總值一億二千一百五十萬元。

金銀收市價

| | |
|------|------|
| 0.57 | 0.87 |
|------|------|

開市價

| | |
|------|------|
| 隆豐國際 | 0.08 |
| 偉達航運 | |

(七) 酒店旅遊

| | | |
|-------|----------|--------|
| 2.175 | 凱祥酒店 | 0.74 |
| 1.26 | 遠東酒店 | 1.13 |
| 0.435 | 海港企業 | 60.00 |
| 2.775 | 大麗華酒店 | 37.00 |
| 1.60 | 美蘭華酒店 | 31.50 |
| 7.80 | 百樂酒店 | 2.20 |
| 1.82 | 富豪酒店 | 1.41 |
| 6.65 | 富麗華酒店 | 5.45 |
| — | (八) 紡織製衣 | — |
| 3.70 | 鱸魚恤 | 4.70 |
| 3.10 | 南豐紗廠 | 63.00 |
| 6.00 | 南洋紗廠 | 280.00 |
| — | 裕泰製衣 | — |
| 0.92 | 南聯實業 | 4.70 |
| — | 長江製衣 | 12.20 |
| 4.80 | (九) 其它 | — |
| 10.50 | 國化大同 | 8.90 |
| 1.67 | 環球電子 | 0.84 |
| 1.95 | 忠德石油 | 0.38 |
| 2.40 | 力捷投資 | 1.32 |
| 0.66 | 肯洲英坭 | 7.75 |
| 0.40 | 港機工程(除息) | 17.60 |
| 0.61 | 香港電訊 | 6.30 |
| 5.05 | 昌昌眼鏡 | — |
| — | 立典鐘錶 | 5.30 |
| — | 南順 | 3.90 |
| — | 非立斯礦 | — |
| 1.17 | 士力士礦 | 8.30 |

| | | |
|------|----------|-------|
| 0.67 | 生力啤酒 | 3.275 |
| 6.20 | 邵氏 | — |
| — | 森都美 | — |
| — | 星島報業 | 9.10 |
| 2.20 | 南華早報(除息) | — |
| 2.10 | 寶光實業 | 1.80 |
| — | 紅寶石發展 | 2.60 |
| 1.60 | 宋加刺膠 | — |
| — | 人頭馬 | — |

形勢曖昧不宜妄動

買家嚇退，所以這種現象，令人懷疑是，大戶一以爲爲過頭的手段，持不多者，臨場防誤入圈套。

事實上，在目前動向不明的環境，最佳的辦法是一坐觀虎鬥，一暫時不採取任何行動。次選，是採取一些實力控制和消息截斷政策。三分一投資買入，實行小量可憐，穩不智的，便是參加走步隊。

五〇的場合，照目前的材料顯示，跌後一四四至四四五的機會，將不大，但上升的機會，便要靠又新的消息。

[illegible]

| | | | | |
|----|--------|--------|-------|-------|
| 98 | 8.75 | — | — | — |
| 14 | 1.11 | — | 1.13 | 1.11 |
| 00 | 60.00 | 61.00 | 60.00 | — |
| 00 | 36.50 | 36.50 | 36.50 | 36.50 |
| 00 | 30.50 | 31.00 | 31.50 | 30.50 |
| 30 | 2.20 | — | 2.25 | 2.20 |
| 42 | 1.39 | 1.40 | 1.39 | 1.39 |
| 45 | 5.30 | 5.40 | 5.35 | 5.30 |
| 70 | 4.70 | — | 4.70 | — |
| — | — | — | — | — |
| 00 | 61.00 | — | 61.00 | — |
| 00 | 280.00 | 280.00 | — | — |
| 70 | 4.65 | 4.70 | 4.65 | — |
| 20 | 12.00 | — | 12.00 | — |
| 90 | 8.70 | 8.80 | 8.70 | 8.70 |
| 89 | 0.75 | 0.86 | 0.86 | 0.75 |
| 33 | 0.38 | — | 0.38 | — |
| 38 | 1.29 | 1.31 | 1.29 | 1.29 |
| 80 | 7.70 | 7.75 | 7.70 | 7.70 |
| 70 | 17.30 | 17.60 | 17.40 | 17.30 |
| 30 | 6.20 | — | 6.25 | 6.20 |
| 50 | 5.30 | — | 5.45 | 5.30 |
| 90 | 3.90 | — | — | 3.90 |
| 30 | 8.20 | 8.20 | 8.30 | 8.20 |

| | | | | |
|-----|------|-------|------|----|
| 275 | 3.20 | 3.275 | 3.25 | 3. |
| 20 | 9.00 | 9.20 | 9.20 | 9. |
| 83. | 1.80 | 1.80 | 1.83 | 1. |
| 60 | 2.50 | — | 2.50 | — |
| — | — | — | — | — |
| — | — | — | — | — |

| 一九八五年 四月廿九日 | |
|---------------|-----------|
| 遠東會十項成交股數最多股票 | |
| 股名 | 股數 |
| 國際城市 | 6,834,000 |
| 亞細安 | 6,548,000 |
| 大發 | 3,810,000 |
| 遠東發展 | 2,878,000 |
| 華光地產 | 1,326,000 |
| 依利安達 | 1,143,000 |
| 信和置業 | 1,114,000 |
| 廣昌 | 1,046,000 |
| 大寶(優) | 1,025,000 |
| 香港眼業 | 985,000 |

電話三行話

(特訊)香港樂業入資及發展大埔屋者，當常事利澳創日在股週年大會後，將有股票派發計劃。盛冠近道行林復表示，估計明年可為該公司帶來一百二十萬元淨利潤，但預料一九八一年度該公司業績會維持往年水平，但八年度因加上竹林收入，故收入約一千零一十一點五萬港元。

新昌地產山景園計劃

債務重整已接近尾聲

(特訊)新昌集團主席張謀昨對記者表示，有關新昌地產與國之債務重整建議，正處於最後階段，目前進展良好，滿意。估計內有兩項，隨時可換取舊牌手續，亦將有佈。

張謀還表示，目前正與多方面進行磋商，擬備權行他相信，債務重整建議對新昌集團是向好的方向。

新地產是於去年九月間暫停交易所

入股發展大埔屋者
屋計圖的收盤後，
利澳創表示，
並將於年底前完成該項項目，租金會於本年第四季開始支付。至於希蘭區佔四十二點五萬餘分之

其利甚巨。昨四月廿九日，本港股市仍先升後跌，爲接連第三個漲跌日。而收市之指數亦爲連昇三週之後，收市之低指指數則爲一百零四點而降至四九七點三十一，比上週星期五收市時之五百一十二點半，計下跌一百零八點五，即每百元收市下跌八兩二錢一分六釐，較前月十九日之五百一十三點半，又下跌十六點半，可謂下降勢之相連續達二十點多。

然而，以昨日大市趨勢，以下午收市前稍念，下午一時後大市雖有回軟趨向，但收市之低指指數仍復上升。下午市價低落，怡和及太古輪船公司，市價跌落步幅最夥，此外，般要之乃是渣打銀行與香港銀行價值和豐之同落，由而使人心對於該行守于五十點之能力引起懷疑。郵政儲蓄局遂產生強烈反應，故收市市價便低低劣勢。

然從今日收市之低指指數已復回到四百五十五點，且收盤交授中，顯示股票市場尚好，但有微觀有力提升，屬分股現狀尙弱的跡象，亦即是說，對非意味者大已獲利，倘使今日市道未能回復回升，祇可暫作暫時性回吐計算，使假借藉機鞏固。後之市勢受忽忽但是，在現實中的，大有市振回跌反應。

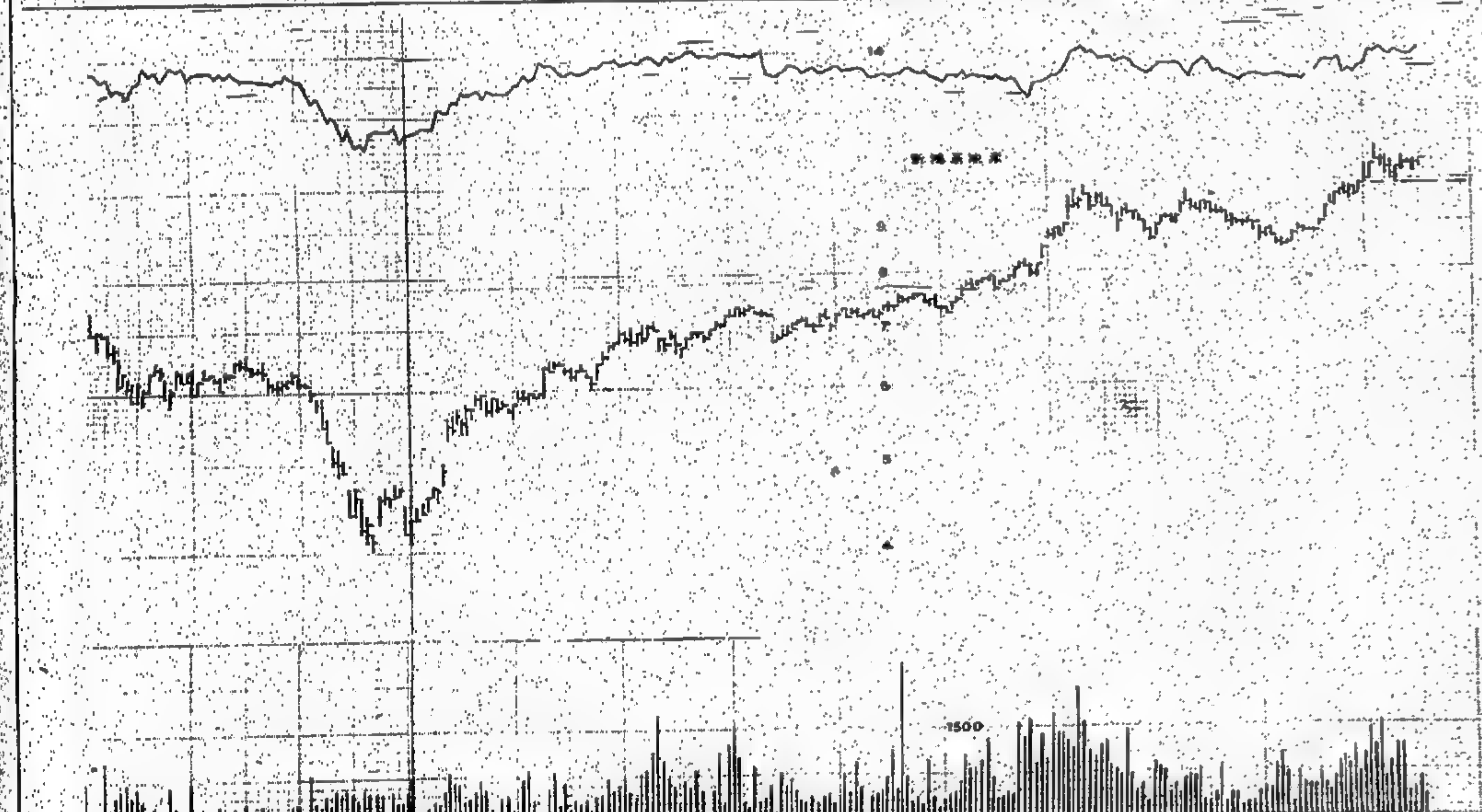
跌勢，收盤一
股數，尚市
明，向市
跌勢，收盤一
股數，尚市
明，向市
跌勢，收盤一
股數，尚市
明，向市

| 股市成交價目表 (四月廿九日) | | | |
|----------------------|------------------|---------------------|--------------|
| 香港會成交: | 70,760,000元 | 遠東會成交: | 138,170,000元 |
| 金銀會成交: | 104,070,000元 | 九龍會成交: | 120,000元 |
| 四會成交總額: 313,120,000元 | | | |
| 恆生指數: 1497.37跌9.12 | | 遠東指數: 6772.94跌48.22 | |
| 金指數 1316.44跌6.70 | 銀指數 1004.83跌2.63 | 金銀指數 1204.99跌5.1 | |

| | | | | | | |
|----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 匯豐銀行(除各項) | 8.00 | 8.05 | 7.90 | 7.90 | 7.90 | 7.90 |
| 工商銀行 | 3.80 | 3.85 | 3.775 | 3.80 | 3.775 | 3.80 |
| 嘉華銀行(除息) | 1.44 | 1.46 | 1.43 | 1.45 | 1.45 | 1.44 |
| 海外匯託銀行 | 3.175 | 3.20 | 3.125 | 3.15 | 3.15 | 3.125 |
| 美迪臣證券 | 0.125 | 0.125 | 0.11 | — | 0.125 | 0.12 |
| 永盛財務 | 1.81 | 1.82 | 1.81 | — | 1.82 | 1.81 |
| 友聯證券 | 5.60 | 5.70 | 5.60 | — | 5.60 | 5.65 |
| 永隆銀行 | 38.50 | 39.00 | 37.50 | 38.00 | 38.00 | 38.25 |
| 怡和證券 | 13.49 | 13.50 | 13.10 | 13.10 | 13.30 | 13.10 |
| 和黃認股權 | 12.60 | 12.90 | 12.40 | 12.60 | 12.40 | 12.80 |
| (二) 債券類 | | | | | | |
| 港燈債券 7.25% | 87.0% | 88.0% | 87.0% | — | 88.0% | — |
| 港燈認股權證 | 14.30 | 14.30 | 14.20 | — | 14.30 | 14.20 |
| 九倉債券 7.5% | — | — | — | — | — | — |
| 和黃債券 | 85.0% | 87.0% | 85.0% | 85.0% | 87.0% | — |
| 豐地債券 8% | 71.5% | 71.5% | 71.5% | — | 71.5% | 71.5% |

| | | | | | | |
|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 置地股份 | 9.10 | 9.15 | 9.10 | — | 9.10 | 9.10 |
| 置地房地產 | 86 | 9.10 | 9.15 | 9.10 | — | 9.10 |
| 怡和地產 | 92 | 1.05 | 1.08 | 1.04 | 1.06 | 1.04 |
| 置地傳音(股櫃) | 2.85 | 3.00 | 2.75 | 2.875 | 2.875 | 3.00 |
| (三) 公用事業類 | | | | | | |
| 中華電力 | 14.70 | 14.80 | 14.50 | 14.60 | 14.60 | 14.60 |
| 中華巴士 | 12.50 | 12.60 | 12.30 | 12.30 | 12.40 | 12.40 |
| 海底隧道 | 10.20 | 10.20 | 10.10 | 10.10 | 10.10 | 10.10 |
| 港燈集團(除息) | 7.70 | 7.80 | 7.60 | 7.65 | 7.65 | 7.60 |
| 中華煤氣 | 9.00 | 9.05 | 8.95 | 8.95 | 8.95 | 8.95 |
| 電話公司 | 77.00 | 79.00 | 77.00 | 77.00 | 77.50 | 77.50 |
| 油蔴地小輪 | 3.10 | 3.125 | 3.075 | 3.10 | 3.125 | 3.075 |
| 九龍巴士 | 10.40 | 10.60 | 10.30 | 10.30 | 10.30 | 10.30 |
| (四) 工商企業類 | | | | | | |
| 聯合企業 | 10.60 | 10.60 | 10.60 | — | 10.60 | 10.60 |
| 匯利發太平洋行 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | — | 1.25 | 1.25 |
| — | 0.67 | 0.72 | 0.65 | 0.71 | 0.71 | 0.71 |

| | | | | | | |
|------|------|------|------|---|------|------|
| 板构造埋 | 1.47 | 1.52 | 1.46 | — | 1.48 | 1.47 |
| 板形电器 | 1.45 | 1.45 | 1.42 | — | 1.45 | 1.43 |



股市成交價目表 (四月廿九日)

香港會成交：70,760,000元
金銀會成交：104,070,000元
遠東會成交：138,170,000元
九龍會成交：120,000元

四會成交總額：313,120,000元

恆生指數：1497.37跌9.12

遠東指數：6772.94跌48.22

金指數 1316.44跌6.70 銀指數1004.83跌2.63 金銀指數1204.99跌5.18

| 股名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 香港 收市價 | 遠東 收市價 | 金銀 收市價 |
|----|-----|-----|-----|-----------|-----------|-----------|
|----|-----|-----|-----|-----------|-----------|-----------|

(一) 銀行及財務類

| | | | | | | |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 東亞銀行 | 24.50 | 24.80 | 24.30 | 24.30 | 24.50 | 24.50 |
| 恆生銀行 | 45.50 | 46.00 | 45.50 | 45.50 | 45.75 | 45.75 |
| 匯豐銀行(除各)項 | 8.00 | 8.05 | 7.90 | 7.90 | 7.90 | 7.90 |
| 工商銀行 | 3.80 | 3.85 | 3.775 | 3.80 | 3.775 | 3.80 |
| 海濱銀行(除息) | 1.44 | 1.46 | 1.43 | 1.45 | 1.45 | 1.44 |
| 海外匯託銀行 | 3.175 | 3.20 | 3.125 | 3.15 | 3.15 | 3.125 |
| 美迪尼證券 | 0.125 | 0.125 | 0.11 | — | 0.125 | 0.12 |
| 永盛證券 | 1.81 | 1.82 | 1.81 | — | 1.82 | 1.81 |
| 友聯銀行 | 5.60 | 5.70 | 5.60 | — | 5.60 | 5.65 |
| 永隆銀行 | 38.50 | 39.00 | 37.50 | 38.00 | 38.00 | 38.25 |
| 怡和證券 | 13.40 | 13.50 | 13.10 | 13.10 | 13.30 | 13.10 |
| 和黃託收棧 | 12.60 | 12.90 | 12.40 | 12.60 | 12.40 | 12.80 |

(二) 債券類

| | | | | | | |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 港燈債券7.25% | 87.0% | 88.0% | 87.0% | — | 88.0% | — |
| 港燈認股權證 | 14.30 | 14.30 | 14.20 | — | 14.30 | 14.20 |
| 九倉債券7.5% | — | — | — | — | — | — |
| 和黃債券 | 85.0% | 87.0% | 85.0% | 85.0% | 87.0% | — |
| 置地債券8% | 71.5% | 71.5% | 71.5% | — | 71.5% | 71.5% |
| 置地認股權證86 | 9.10 | 9.15 | 9.10 | — | 9.10 | 9.10 |
| 怡和認股權92 | 1.05 | 1.08 | 1.04 | 1.06 | 1.04 | 1.05 |
| 置地優售(股權) | 2.85 | 3.00 | 2.75 | 2.875 | 2.875 | 3.00 |

(三) 公用事業類

| | | | | | | |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 中華電力 | 14.70 | 14.80 | 14.50 | 14.60 | 14.60 | 14.60 |
| 中華巴士 | 12.50 | 12.60 | 12.30 | 12.30 | 12.40 | 12.40 |
| 海底隧道 | 10.20 | 10.20 | 10.10 | 10.10 | 10.10 | 10.10 |
| 港燈集團(除息) | 7.70 | 7.80 | 7.60 | 7.65 | 7.65 | 7.60 |
| 中華煤氣 | 9.00 | 9.05 | 8.95 | 8.95 | 8.95 | 8.95 |
| 電話公司 | 77.00 | 79.00 | 77.00 | 77.00 | 77.50 | 77.50 |
| 油蔴地小輪 | 3.10 | 3.125 | 3.075 | 3.10 | 3.125 | 3.07 |
| 九龍巴士 | 10.40 | 10.60 | 10.30 | 10.30 | 10.30 | 10.30 |

(四) 工商企業類

| | | | | | | |
|---------|-------|-------|-------|------|-------|-------|
| 聯合企業 | 10.60 | 10.60 | 10.60 | — | 10.60 | 10.60 |
| 雅利發太平洋行 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | — | 1.25 | 1.25 |
| 保和安達 | 0.67 | 0.72 | 0.65 | 0.71 | 0.71 | 0.71 |
| 順興電器 | 1.47 | 1.52 | 1.46 | — | 1.48 | 1.47 |
| 其士 | 1.45 | 1.45 | 1.42 | — | 1.45 | 1.45 |

| 股名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 香港 收市價 | 遠東 收市價 | 金銀 收市價 |
|----------|-------|-------|-------|-----------|-----------|-----------|
| 漁昌電器 | — | — | — | — | — | — |
| 金山實業 | 2.025 | 2.025 | 1.98 | 2.025 | 2.00 | 1.98 |
| 寶成 | — | — | — | — | — | — |
| 愛美高(暫停牌) | — | — | — | — | — | — |
| 王氏工業 | 0.47 | 0.49 | 0.45 | 0.47 | 0.475 | 0.475 |
| 第一太平實業 | 2.70 | 2.70 | 2.70 | — | 2.70 | 2.70 |
| 周生泰 | 2.85 | 2.90 | 2.80 | — | 2.85 | 2.80 |
| 莊士集團 | 0.62 | 0.65 | 0.61 | 0.64 | 0.63 | 0.63 |
| 和記黃埔 | 22.80 | 23.00 | 22.70 | 22.70 | 22.80 | 22.80 |
| 能達科技 | 0.61 | 0.64 | 0.60 | 0.61 | 0.60 | 0.60 |
| 怡和 | 12.10 | 12.20 | 11.60 | 11.70 | 11.70 | 11.70 |
| 利豐 | 4.70 | 4.70 | 4.70 | 4.70 | 4.70 | 4.70 |
| 麥創興 | 1.99 | 2.025 | 1.91 | — | 2.025 | 2.025 |
| 利民實業(除息) | — | — | — | — | — | — |
| 連卡佛A | 14.50 | 14.70 | 14.50 | 14.60 | 14.60 | 14.60 |
| 志正 | — | — | — | — | — | — |
| 彩星實業(除息) | 1.45 | 1.55 | 1.45 | — | 1.45 | 1.55 |
| 樂聲電子 | 0.80 | 0.82 | 0.79 | 0.80 | 0.79 | 0.80 |
| 太古洋行A除息 | 23.70 | 24.00 | 23.40 | 23.40 | 23.40 | 23.40 |
| 新鴻基 | 1.65 | 1.70 | 1.64 | 1.65 | 1.64 | 1.64 |
| 瑞興公司 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.70 | — | 1.80 |
| 先施公司 | 39.00 | 40.00 | 39.00 | — | 39.00 | 40.00 |
| 會德豐A | 7.25 | 7.25 | 7.25 | 7.25 | 7.25 | 7.25 |
| 永安公司 | 2.50 | 2.65 | 2.40 | 2.50 | 2.50 | 2.50 |
| 永安集團 | 5.50 | 5.65 | 5.40 | 5.50 | 5.55 | 5.50 |
| 仁孚 | 2.90 | 2.95 | 2.80 | 2.875 | 2.80 | 2.85 |
| (五)地產建築類 | | | | | | |
| 亞細安 | 0.325 | 0.35 | 0.315 | 0.34 | 0.34 | 0.335 |
| 世紀置業 | — | — | — | — | — | — |
| 世紀城市 | 0.135 | 0.15 | 0.135 | — | 0.15 | 0.15 |
| 長江實業 | 16.10 | 16.10 | 15.80 | 15.90 | 15.90 | 15.90 |
| 莊士置業 | 0.285 | 0.30 | 0.28 | — | 0.29 | 0.29 |
| 四海地產 | 2.15 | 2.15 | 2.10 | — | 2.10 | — |
| 遠東發展 | 0.68 | 0.71 | 0.67 | 0.69 | 0.69 | 0.70 |
| 第一城市 | — | — | — | — | — | — |
| 金山地產 | — | — | — | — | — | — |
| 德智發展 | — | — | — | — | — | — |
| 廣君地產 | 0.88 | 0.89 | 0.86 | 0.87 | 0.86 | 0.86 |
| 恒隆 | 5.75 | 5.80 | 5.70 | — | 5.75 | 5.70 |
| 復利文 | 3.75 | 3.75 | 3.60 | 3.65 | 3.65 | 3.75 |
| 恆基兆業(除息) | 1.95 | 1.96 | 1.94 | 1.94 | 1.94 | 1.94 |
| 協成行 | — | — | — | — | — | — |
| 麗城公司 | 5.65 | 5.70 | 5.50 | 5.50 | 5.50 | 5.50 |
| 信託A | 10.60 | 10.60 | 10.00 | 10.20 | 10.00 | 10.00 |
| 合和(除息) | 1.90 | 1.92 | 1.87 | 1.88 | 1.87 | 1.87 |
| 新昌集團 | 1.50 | 1.51 | 1.46 | 1.50 | 1.47 | 1.46 |

| 名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 香港 收市價 | 遠東 收市價 | 金銀 收市價 | 股 |
|------------|-------|-------|-------|-----------|-----------|-----------|----|
| 昌地產(暫停牌) | — | — | — | — | — | — | 隆豐 |
| 廣興業(除息) | 0.58 | 0.60 | 0.57 | 0.57 | 0.58 | 0.57 | 偉進 |
| 廣城市 | 0.89 | 0.90 | 0.86 | 0.88 | 0.87 | 0.87 | |
| 成投資 | — | — | — | — | — | — | 凱聯 |
| 隆地產 | 2.175 | 2.175 | 2.175 | — | — | 2.175 | 遠東 |
| 安 | 1.28 | 1.29 | 1.26 | — | 1.27 | 1.26 | 海龍 |
| 煌新記 | 0.44 | 0.45 | 0.43 | 0.445 | 0.45 | 0.435 | 大匯 |
| 興發城 | 2.80 | 2.85 | 2.75 | — | 2.75 | 2.775 | 美蘭 |
| 安地產 | 0.74 | 0.74 | 0.74 | — | 0.74 | — | 百樂 |
| 居集團 | 1.61 | 1.62 | 1.60 | 1.61 | 1.61 | 1.60 | 富華 |
| 邦投資 | 7.80 | 7.80 | 7.80 | — | — | 7.80 | 富華 |
| 城市地產 | 1.82 | 1.83 | 1.82 | 1.82 | 1.82 | 1.82 | |
| 世界發展 | 6.80 | 6.90 | 6.65 | 6.75 | 6.70 | 6.65 | 騰偉 |
| 易國際 | — | — | — | — | — | — | 南豐 |
| 利保 | 3.75 | 3.75 | 3.65 | 3.75 | 3.75 | 3.70 | 南海 |
| 華建築 | 3.15 | 3.175 | 3.10 | 3.125 | 3.10 | 3.10 | 南海 |
| 邦地產A | 6.30 | 6.20 | 5.95 | 5.95 | 6.00 | 6.00 | 裕泰 |
| 滿合 | — | — | — | — | — | — | 南聯 |
| 和置業 | 0.95 | 0.96 | 0.92 | 0.92 | 0.93 | 0.92 | 長江 |
| 安地產(除息) | 1.87 | 1.87 | 1.87 | — | 1.87 | — | |
| 新公和 | 4.80 | 4.80 | 4.70 | 4.75 | 4.75 | 4.80 | 海化 |
| 鴻基地產 | 10.50 | 10.80 | 10.50 | 10.60 | 10.60 | 10.50 | 環球 |
| 昌地產 | 1.66 | 1.69 | 1.66 | 1.66 | 1.66 | 1.67 | 志德 |
| 生地產 | 2.00 | 2.00 | 1.95 | 2.00 | 1.97 | 1.95 | 康力 |
| 盛發展 | 2.40 | 2.40 | 2.40 | — | 2.40 | 2.40 | 青洲 |
| 榮建業 | 0.65 | 0.68 | 0.66 | — | 0.67 | 0.66 | 港機 |
| 實地產 | 0.395 | 0.41 | 0.375 | 0.395 | 0.40 | 0.40 | 成昌 |
| 光地產 | 0.61 | 0.63 | 0.60 | 0.61 | 0.60 | 0.61 | 茂昌 |
| 泰發展 | 5.00 | 5.05 | 4.95 | 5.00 | 5.00 | 5.05 | 立興 |
| 世界發展 | — | — | — | — | — | — | 南順 |
| 信地產 | 0.90 | 0.90 | 0.88 | — | 0.90 | — | 菲立 |
| (六) 倉庫運輸 | | | | | | | |
| 中華造船 | 1.16 | 1.19 | 1.16 | — | 1.18 | 1.17 | 生力 |
| 亞洲航業 | 0.68 | 0.69 | 0.67 | 0.68 | 0.68 | 0.67 | 邵氏 |
| 烈合 | 6.35 | 6.40 | 6.20 | 6.20 | 6.20 | 6.20 | 森新 |
| 高邦航業 | — | — | — | — | — | — | 星島 |
| 南發展 | — | 2.20 | — | — | — | — | 南華 |
| 方海外 | 2.20 | 2.20 | 2.20 | — | 2.20 | 2.20 | 寶光 |
| 安全貨倉 | 2.10 | 2.10 | 2.10 | — | — | 2.10 | 紅寶 |
| 光航業 | 1.60 | 1.60 | 1.59 | 1.60 | 1.60 | 1.60 | 宋加 |
| 金銀船務A(暫停牌) | — | — | — | — | — | — | 人頭 |

| | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 香港 收市價 | 滬東 收市價 | 金銀 收市價 |
|----------|--------|--------|--------|-----------|-----------|-----------|
| 泰源 | 2.10 | 2.175 | 2.05 | 2.10 | 2.05 | 2. |
| 名 | 0.08 | 0.08 | 0.08 | — | — | 0. |
| (七) 酒店旅遊 | | | | | | |
| 店 | 0.74 | 0.98 | 0.73 | 0.95 | 0.85 | 0. |
| 店 | 1.13 | 1.14 | 1.11 | — | 1.13 | 1. |
| 業 | 60.00 | 61.00 | 60.00 | 61.00 | 60.00 | — |
| (除息) | 37.00 | 37.00 | 36.50 | 36.50 | 36.50 | 36. |
| 酒店 | 31.50 | 33.00 | 30.50 | 31.00 | 31.50 | 30. |
| 店 | 2.20 | 2.30 | 2.20 | — | 2.25 | 2. |
| 店 | 1.41 | 1.42 | 1.39 | 1.40 | 1.39 | 1. |
| 酒店 | 5.45 | 5.45 | 5.30 | 5.40 | 5.35 | 5. |
| (八) 紡織製衣 | | | | | | |
| 廠 | 4.70 | 4.70 | 4.70 | — | 4.70 | — |
| 廠 | 63.00 | 63.00 | 61.00 | — | 61.00 | — |
| 廠 | 280.00 | 280.00 | 280.00 | 280.00 | — | — |
| 業 | — | — | — | — | — | — |
| 衣 | 4.70 | 4.70 | 4.65 | 4.70 | 4.65 | — |
| 衣 | 12.20 | 12.20 | 12.00 | — | 12.00 | — |
| (九) 其它 | | | | | | |
| 同 | 8.90 | 8.90 | 8.70 | 8.80 | 8.70 | 8. |
| 子 | 0.84 | 0.89 | 0.75 | 0.85 | 0.86 | 0. |
| 油 | 0.38 | 0.38 | 0.38 | — | 0.38 | — |
| 泥 | 1.32 | 1.33 | 1.29 | 1.31 | 1.29 | 1. |
| 資 | 7.75 | 7.80 | 7.70 | 7.75 | 7.70 | 7. |
| 恒(除息) | 17.60 | 17.70 | 17.30 | 17.60 | 17.40 | 17. |
| 說 | 6.30 | 6.30 | 6.20 | — | 6.25 | 6. |
| 說 | — | — | — | — | — | — |
| 號 | 5.30 | 5.50 | 5.30 | — | 5.45 | 5. |
| 號 | 3.90 | — | 3.90 | — | — | 3. |
| 礦 | — | — | — | — | — | — |
| 酒 | 8.30 | 8.30 | 8.20 | 8.20 | 8.30 | 8. |
| 酒 | 3.275 | 3.275 | 3.20 | 3.275 | 3.25 | 3. |
| 業 | — | — | — | — | — | — |
| 報(除息) | 9.10 | 9.20 | 9.00 | 9.20 | 9.20 | 9. |
| 業 | 1.80 | 1.83 | 1.80 | 1.80 | 1.83 | 1. |
| 發展 | 2.60 | 2.60 | 2.50 | — | 2.50 | — |
| 器 | — | — | — | — | — | — |

華僑經濟

棉紗市價已經轉穩 大陸水貨逐漸減少

【本報訊】棉紗市價，自上月以來，因受國際形勢影響，價格波動劇烈。近來，隨著國際形勢趨於穩定，棉紗市價亦已轉趨平穩。據悉，大陸水貨供應量已逐漸減少，對市場價格產生積極影響。目前，棉紗市價已趨於穩定，預計未來將維持現狀。

期豆交投疏

【本報訊】期豆交投疏，昨日成交量較前日有所增加。市場上，期豆價格穩定，投資者對期豆市場的信心有所增強。預計未來期豆市場將繼續保持穩定。

工業國高峯會議 將論穩定外匯市

【本報訊】工業國高峯會議，將於近日召開。會議將討論穩定外匯市場的問題，並尋求各國之間的協同合作。預計會議將對穩定外匯市場產生積極影響。

多售地商口進

【本報訊】多售地商口進，昨日成交量較前日有所增加。市場上，多售地商口價格穩定，投資者對多售地商口市場的信心有所增強。預計未來多售地商口市場將繼續保持穩定。

微跌匯率

【本報訊】微跌匯率，昨日匯率較前日有所微跌。市場上，匯率穩定，投資者對匯率市場的信心有所增強。預計未來匯率市場將繼續保持穩定。

常正源貨生

【本報訊】常正源貨生，昨日成交量較前日有所增加。市場上，常正源貨生價格穩定，投資者對常正源貨生市場的信心有所增強。預計未來常正源貨生市場將繼續保持穩定。

增銀根壓抑利率

【本報訊】增銀根壓抑利率，昨日利率較前日有所微降。市場上，利率穩定，投資者對利率市場的信心有所增強。預計未來利率市場將繼續保持穩定。

美國不會為短期利益

【本報訊】美國不會為短期利益，昨日美國政府表示將堅持長期利益。市場上，美國政府政策穩定，投資者對美國政府政策的信心有所增強。預計未來美國政府政策將繼續保持穩定。

明晚沙地賽至尾聲階段 告摩徐坐騎鼎足勢

【本報訊】明晚沙地賽至尾聲階段，告摩徐坐騎鼎足勢。比賽中，告摩徐坐騎表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對告摩徐坐騎的表現表示期待。

秦始皇小成功肇禮

【本報訊】秦始皇小成功肇禮，昨日秦始皇小成功肇禮儀式圓滿結束。儀式中，秦始皇小成功肇禮表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對秦始皇小成功肇禮的表現表示期待。

揚考亦佳

【本報訊】揚考亦佳，昨日揚考亦佳表現出色。比賽中，揚考亦佳表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對揚考亦佳的表現表示期待。

同可心拼

【本報訊】同可心拼，昨日同可心拼表現出色。比賽中，同可心拼表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對同可心拼的表現表示期待。

秦皇皇樓

【本報訊】秦皇皇樓，昨日秦皇皇樓表現出色。比賽中，秦皇皇樓表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對秦皇皇樓的表現表示期待。

冷門威才

【本報訊】冷門威才，昨日冷門威才表現出色。比賽中，冷門威才表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對冷門威才的表現表示期待。

場外得

【本報訊】場外得，昨日場外得表現出色。比賽中，場外得表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對場外得的表現表示期待。

第三場

【本報訊】第三場，昨日第三場比賽圓滿結束。比賽中，第三場比賽表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對第三場比賽的表現表示期待。

第四場

【本報訊】第四場，昨日第四場比賽圓滿結束。比賽中，第四場比賽表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對第四場比賽的表現表示期待。

第五場

【本報訊】第五場，昨日第五場比賽圓滿結束。比賽中，第五場比賽表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對第五場比賽的表現表示期待。

第六場

【本報訊】第六場，昨日第六場比賽圓滿結束。比賽中，第六場比賽表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對第六場比賽的表現表示期待。

第七場

【本報訊】第七場，昨日第七場比賽圓滿結束。比賽中，第七場比賽表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對第七場比賽的表現表示期待。

第八場

【本報訊】第八場，昨日第八場比賽圓滿結束。比賽中，第八場比賽表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對第八場比賽的表現表示期待。

第九場

【本報訊】第九場，昨日第九場比賽圓滿結束。比賽中，第九場比賽表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對第九場比賽的表現表示期待。

第十場

【本報訊】第十場，昨日第十場比賽圓滿結束。比賽中，第十場比賽表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對第十場比賽的表現表示期待。

第十一場

【本報訊】第十一場，昨日第十一場比賽圓滿結束。比賽中，第十一場比賽表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對第十一場比賽的表現表示期待。

明晚賽馬排位騎師配搭表

【本報訊】明晚賽馬排位騎師配搭表如下：

| 場次 | 馬名 | 騎師 | 配搭 |
|------|-----|-----|-----|
| 第一場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第二場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第三場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第四場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第五場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第六場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第七場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第八場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第九場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第十場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |
| 第十一場 | 秦始皇 | 李德勝 | 李德勝 |

獲利多馬身飽滿

【本報訊】獲利多馬身飽滿，昨日獲利多馬身飽滿表現出色。比賽中，獲利多馬身飽滿表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對獲利多馬身飽滿的表現表示期待。

與易殿前若兩駒

【本報訊】與易殿前若兩駒，昨日與易殿前若兩駒表現出色。比賽中，與易殿前若兩駒表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對與易殿前若兩駒的表現表示期待。

得實心得

【本報訊】得實心得，昨日得實心得表現出色。比賽中，得實心得表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對得實心得的表現表示期待。

馬華經

【本報訊】馬華經，昨日馬華經表現出色。比賽中，馬華經表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對馬華經的表現表示期待。

主編

【本報訊】主編，昨日主編表現出色。比賽中，主編表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對主編的表現表示期待。

功夫王子旺財童子

【本報訊】功夫王子旺財童子，昨日功夫王子旺財童子表現出色。比賽中，功夫王子旺財童子表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對功夫王子旺財童子的表現表示期待。

勝後被升上第二班

【本報訊】勝後被升上第二班，昨日勝後被升上第二班表現出色。比賽中，勝後被升上第二班表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對勝後被升上第二班的表現表示期待。

大白鯊走勢甚從容

【本報訊】大白鯊走勢甚從容，昨日大白鯊走勢甚從容表現出色。比賽中，大白鯊走勢甚從容表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對大白鯊走勢甚從容的表現表示期待。

歡呼頌氣依然未消

【本報訊】歡呼頌氣依然未消，昨日歡呼頌氣依然未消表現出色。比賽中，歡呼頌氣依然未消表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對歡呼頌氣依然未消的表現表示期待。

十友態振升可留意

【本報訊】十友態振升可留意，昨日十友態振升可留意表現出色。比賽中，十友態振升可留意表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對十友態振升可留意的表現表示期待。

新橋健康未有起色

【本報訊】新橋健康未有起色，昨日新橋健康未有起色表現出色。比賽中，新橋健康未有起色表現出色，預計將在比賽中取得好成績。觀眾對新橋健康未有起色的表現表示期待。

荷蘭國慶日



獻詞

荷蘭駐港總領事
米高温基辛力

本月初到貴州，看到很多新鮮感受。對於一個初到香港的旅客來說，第一個最強烈印象就是此間乃一個充滿活力的城市。在世界上其他任何地方，無出其右。香港人辛勤工作，中小企業及大學的學生孜孜不倦，他們的工作，甚比其他國家更見努力。除時間短促也很親切，不良打麻雀、入賭場就是劣行風氣，使他們感到自豪。本島得港人有極多優點，越發認真努力，根植於各種困難力量之下，他們會盡力而為。他們在逆境中，正如此地及他們生活環境，都顯示出他們有令人欽佩的求生本能。本人有信心，他們能夠經得起風雨，正如其他主要城市之發展。

無怪乎因國際關係之緣故，香港世界各國來人，荷蘭公司的人也不少。自從香港開埠以來，即活躍在開展國際業務，中國與世界各國聯合，對香港經濟有革命性變化，出現一新好局面。在幾年前，香港與中國之關係，糧食及食水，供不應求。但現在中國已成為香港第二大出口市場，而且中國外資投中，有超過一半來自香港。本人覺得，香港現在更有機會成為一個新產品之市場，雖然成本，玩具及電器仍然是貿易之利。香港對外國市場，這項市場，想必也為一個新產品之市場，與上一個個人金飾有不相同，就是這樣商品是用不竭。因為存在香港的頭腦中，通過通訊設備，提升這個金銀行，又兼通全球之WAP保險公司，與本地之餐館及商店，N.M.銀行已從代辦處，擴大投資，獲利在中國參與一項又一項計劃。

香港居民最憂慮的，是十個省分爭道造成災禍。

荷蘭公司投資
本港電子工業

[illegible]

荷蘭子母牌 奶品權威 種類最齊



飛利浦
致力促進香港繁榮
與你息息相關

「飛利浦」的名字，在香港真是家傳戶曉，到處可見；而飛利浦的各類產品，亦憑先進科技，處處帶動潮流。

飛利浦協助促進本港的工商業，飛利浦的文字處理系統、內部通訊系統、銀行的自動存款提款機及銀行終端機，就是最好的例子。

飛利浦又替本港多間大酒店設計及裝置精密的電子酒店管理系統、公共傳播系統、房間中樞控制系統及會議即時傳譯系統等。

飛利浦也使香港大放光明，小至家庭用的光管和燈泡，大至跑馬地及沙田馬場、海洋公園及海底隧道的照明系統，都選用飛利浦。

事實上，飛利浦在每一方面都與你息息相關：瑪麗醫院的X光診療儀器、啓德機場的飛機升降控制系統、的士內的無線電通訊機，甚至街上的交通燈等，無一不是飛利浦的出品。飛利浦的衛星通訊及廣播設備，更日以繼夜在太空中負起傳播訊息的責任。

在日常生活中，飛利浦是家中一份子，舉凡電視機、錄影機、音響器材、冷氣機、雪櫃、洗衣機及其他家庭電器等，都應有盡有；飛利浦創製的雷射數碼唱片系統，更為音響界釐定新的標準。

由此可見，飛利浦確是我們生活中不可或缺的一部份，更是香港的一份子；無論過去、現在或將來，飛利浦都滿懷信心，與香港一起繁榮，一起成長！



飛利浦

荷蘭風俗集錦

(一)獨具風味的「國菜」：在荷蘭，把「種土豆、洋蔥和胡嚕卜」配成的菜肴為「國菜」。每年二月三日，幾乎所有的荷蘭人都要吃它。這叫荷蘭端午節餛飩，中炊前吃洋餅一條，也召召一段不尋常的來歷。

一五四五年五月二十六日，西班牙軍隊包圍了南蘭的一個英屬城市萊頓。萊頓的居民向來投誠歸順國王查理五世以換取自由，但要求他們堅守三個月，以給他們籌集錢糧所需的时间。

萊頓城的居民堅守了九十天，但糧彈却無餘餘。城吏已絕糧盡拒絕，而萊頓的艦隊却還沒有到達。規格被包圍的居民送來一封封書，他原想打開運河的堤岸，使他的艦能夠駛往萊頓，可是因為漫溢的水只有幾呎深，所以割沒能成功。萊頓的居民陷了不當俘虜，受着奇刑做餓殍嚼食。

十日，大堡南擊下了一天半地積水漲一米左右，稅關的艦隊終於能前進了。西班牙軍隊得勝消息後，立即撤退，放棄萊頓城。城裏的居民看到被困者所好吃的東西都吃完了，只剩下一些土豆、洋蔥和胡嚕卜等粗陋的食品。人們磨碎麥把它們「鍋」煮熟，津津有味地大吃起來。這時正是二五十四年的十月二十四日晚上。

(二)別具一格的木鞋：木鞋是荷族民族服裝的一部分。一個穿著木鞋和多層裙或寬腿褲的荷蘭人，是這個民族頗有代表性的形象。

荷蘭人穿木鞋已有幾千年歷史。荷文有個「低窪地」，冬天寒冷潮濕，地多結冰。據說，很早以前，穿木鞋已有了幾千年歷史。荷文有個「低窪地」，冬天寒冷潮濕，地多結冰。據說，很早以前，

久很久以前，那裏的農民常常背負，買不起鞋子，但不能打赤腳上土路，就自己製靴靴鞋鞋。鞋子用木條做成，像個「船形」，鞋頭大，鞋往上翻，鞋底雖厚，但穿起來却行動自如；鞋內填稻草，穿在脚上又軟又成。

至今，還有許多荷蘭人，主要是農夫和漁民，穿這種具有民族特色的木鞋，已成為習慣。農門口，有專賣做木鞋的小販地方，稱為「木鞋角」，凡進屋者，必須先將木鞋脫在腳裏。

這種木鞋也是男女訂婚時，新郎要送給新娘的禮物。

紀念品商店陳列著大大小小的木鞋和模型，賣給遊客作紀念，看來非常有趣。

荷蘭國慶日



荷蘭經濟去年躍進

外貿運輸空前旺盛

荷蘭盾全年穩定失業率尚高

一九四四年荷蘭經濟，在戰後第一年，表現極為出色。據荷蘭統計局最近公佈的資料顯示，去年荷蘭的經濟增長率達百分之十點五，創下戰後新高。這主要歸功於外貿運輸的空前旺盛，以及工業生產的顯著增加。

在出口方面，去年荷蘭的出口總額達一百一十億盾，較前年增長了百分之十五。其中，機械、化學產品和農產品的出口增長尤為顯著。進口方面，雖然也增長了百分之十，但增幅低於出口，這有助於改善荷蘭的貿易順差。

工業生產方面，去年荷蘭的工業生產指數達一百一十五點，較前年增長了百分之八。這主要得益於機械、金屬製品和化學工業的生產增加。此外，農業生產也表現穩定，糧食產量充足，為國家的經濟穩定提供了保障。

然而，儘管經濟增長迅速，荷蘭的失業率仍然處於較高水平。去年荷蘭的平均失業率為百分之十二點五，較前年略有上升。這主要是由於戰後重建工作尚未完全展開，以及部分企業在戰時期間擴大了生產規模，導致了勞動力短缺。

工業與能源

荷蘭工業在去年表現強勁，主要得益於機械、金屬製品和化學工業的生產增加。去年荷蘭的工業生產指數達一百一十五點，較前年增長了百分之八。這主要得益於機械、金屬製品和化學工業的生產增加。

在能源方面，去年荷蘭的能源消費量達一百二十萬噸，較前年增長了百分之五。這主要是由於工業生產的增加，以及交通運輸業的復甦。然而，由於戰後能源供應仍然緊張，荷蘭政府採取了多項措施，以確保能源的穩定供應。

運輸業

荷蘭運輸業在去年表現出色，主要得益於外貿運輸的空前旺盛。去年荷蘭的運輸業產值達一百二十億盾，較前年增長了百分之十五。這主要得益於海運和空運的顯著增加。

在海運方面，去年荷蘭的海運產值達八十億盾，較前年增長了百分之二十。這主要是由於國際貿易的復甦，以及荷蘭作為世界主要港口之一的地位。在空運方面，去年荷蘭的空運產值達四十億盾，較前年增長了百分之十。

漁業情況

荷蘭漁業在去年表現穩定，主要得益於漁民的努力，以及政府對漁業的支持。去年荷蘭的漁業產值達一百二十億盾，較前年增長了百分之五。這主要得益於漁民的努力，以及政府對漁業的支持。

在漁業生產方面，去年荷蘭的漁民產值達一百二十億盾，較前年增長了百分之五。這主要是由於漁民的努力，以及政府對漁業的支持。此外，政府還採取了多項措施，以保護漁業資源，並提高漁民的生產效率。



國家歲入

一九四四年荷蘭的國家歲入達一百二十億盾，較前年增長了百分之十。這主要得益於稅收的增加，以及政府對經濟活動的支持。在稅收方面，去年荷蘭的稅收總額達八十億盾，較前年增長了百分之十五。這主要是由於企業稅和個人所得稅的增加。

歲出

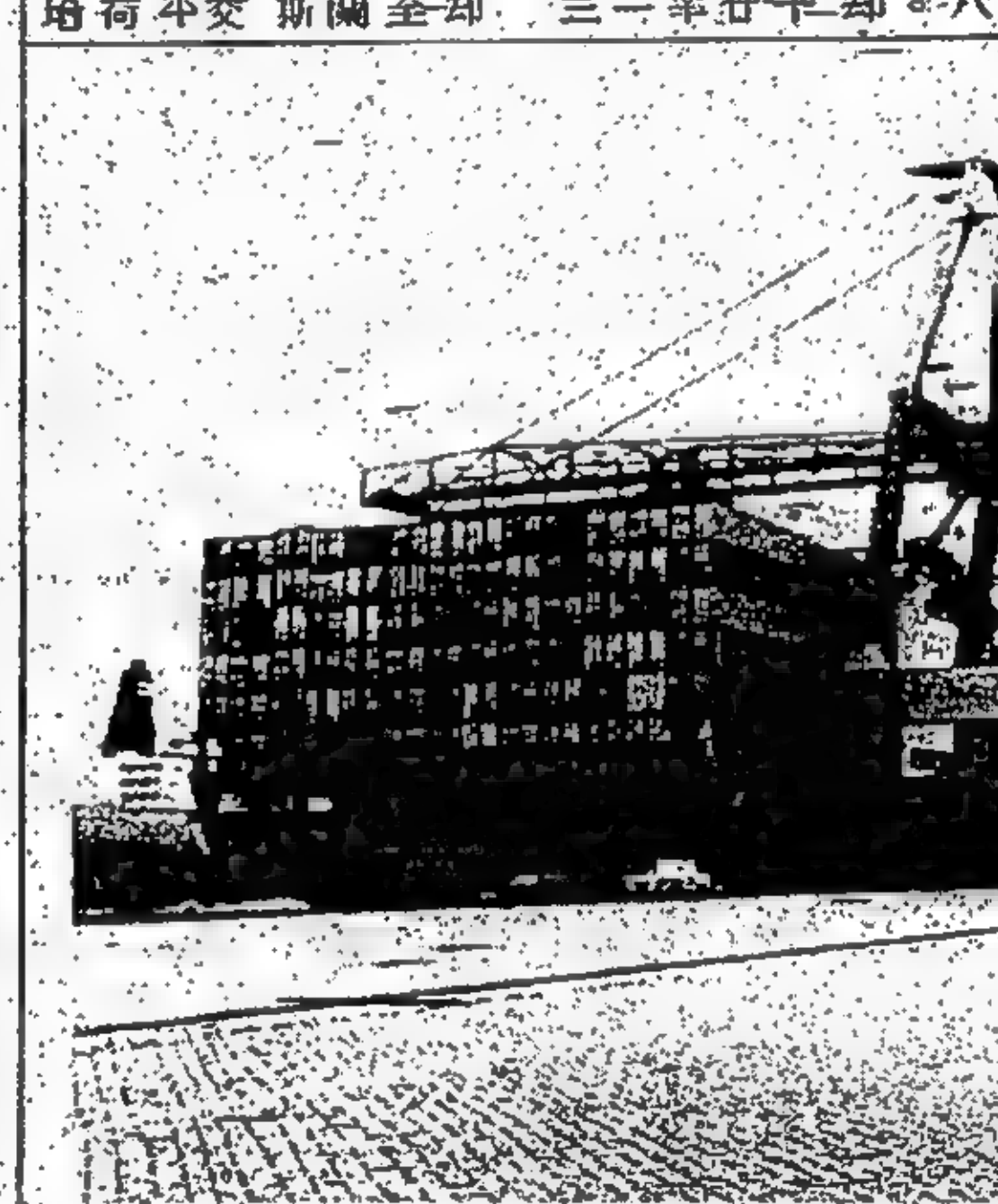
一九四四年荷蘭的歲出總額達一百一十億盾，較前年增長了百分之八。這主要是由於政府對經濟活動的支持，以及對社會福利的支出。在歲出方面，去年荷蘭的歲出總額達一百一十億盾，較前年增長了百分之八。

金融與信貸

荷蘭金融市場在去年表現穩定，主要得益於中央銀行的政策。去年荷蘭的金融市場產值達一百二十億盾，較前年增長了百分之五。這主要得益於中央銀行的政策，以及市場對金融活動的信心。

海外貿易

荷蘭海外貿易在去年表現強勁，主要得益於外貿運輸的空前旺盛。去年荷蘭的海外貿易產值達一百二十億盾，較前年增長了百分之十五。這主要得益於海運和空運的顯著增加。



賀 祝

荷蘭費翠詩女王陛下

政躬康泰 福壽無疆

荷蘭銀行
在香港八十載
華僑全球一百六十一年
七百一十四家分行遍佈荷蘭全國
二百四十六家海外支行遍設
四十三個國家
天涯若比鄰

ABN Bank

Algemene Bank Nederland N.V.



蜆殼與香港

共同進步 共享繁榮

香港蜆殼有限公司在七十多年前創辦時，僅經營火水銷售業務。今日，蜆殼的業務範圍已擴展至擁有全港最大的油站網，並經銷種類繁多的燃料、潤滑油、化工原料以及最近新增的煤炭等等。以上的各項服務，對促進本港繁榮作出了一定的貢獻。

我們深切體會到，蜆殼的成功發展，端賴於香港社會的繁榮，所以不僅要繼續投資，而且要全面投入，與香港一起成長，共享繁榮。

人口與失業

一九四四年，荷蘭的人口達一千四百萬人，較前年增長了百分之五。這主要是由於出生率的高於死亡率，以及移民的增加。然而，由於戰後重建工作尚未完全展開，以及部分企業在戰時期間擴大了生產規模，導致了勞動力短缺。

工資與物價

一九四四年荷蘭的工資總額達一百二十億盾，較前年增長了百分之十。這主要是由於工資水平的提高，以及物價的穩定。在工資方面，去年荷蘭的工資總額達一百二十億盾，較前年增長了百分之十。

失業率

一九四四年荷蘭的平均失業率為百分之十二點五，較前年略有上升。這主要是由於戰後重建工作尚未完全展開，以及部分企業在戰時期間擴大了生產規模，導致了勞動力短缺。

本港新聞

地鐵罕見意外仍有三小童留院

滅火筒疑曾被觸動

警列意外傷人事件

【本報訊】在港地鐵罕見意外，昨日下午三時許，在港鐵東區線中環站，三名小童在月台上玩耍，其中一名小童被滅火筒擊中，受傷送院。警方表示，滅火筒疑曾被觸動，導致意外發生。

港滬經濟合作成功標誌

上海滬港大廈落成

五月七日行竣工禮

【本報訊】由港滬兩地政府共同投資興建之上海滬港大廈，已於日前落成。該大廈位於上海南京路，是港滬經濟合作成功之重要標誌。大廈將於五月七日舉行竣工禮。

東華三院新總理

巡視三院新總理

結束巡視團單位活動

【本報訊】東華三院新總理李卓人，已於日前結束巡視團單位活動。李總理在巡視期間，曾先後巡視了多個單位，並對各單位之運作表示滿意。

教育促進地位流動

本港社會成功主因

李越挺於國際青年政策發展會議

【本報訊】李越挺在國際青年政策發展會議上表示，教育促進地位流動，是本港社會成功之主因。他認為，教育不僅能提升個人素質，更能促進社會之進步與和諧。

普通話教學測試研討會

明日在港大舉行

逾五十篇論文將於大會中宣讀

【本報訊】普通話教學測試研討會，將於明日在港大舉行。研討會將邀請多位專家學者，就普通話教學之現狀與未來發展進行深入探討。大會中將宣讀逾五十篇論文。

港大校訊「交流」

本期有專文多篇

介紹港大最新發展

【本報訊】港大校訊「交流」，本期將有多篇專文，介紹港大之最新發展。包括港大在學術研究、教學質量及社會服務方面之最新動態。

公務員總工會發動聯盟

登記選民爭取進立法局

強調公務員參政有利社會發展

【本報訊】公務員總工會已發動聯盟，登記選民爭取進立法局。工會表示，公務員參政有利於社會之發展，並能更好地反映民意。

不良刊物的抗衡

香港教師會會長 高家倫

【本報訊】香港教師會會長高家倫表示，不良刊物對社會產生負面影響，教師應加強對學生之教育，以抗衡不良刊物之影響。他呼籲社會各界共同努力，營造健康之文化環境。

中學生犯規及違法行為

第二次調查報告公佈

【本報訊】中學生犯規及違法行為第二次調查報告已公佈。報告顯示，中學生之犯規及違法行為有所增加，主要集中於校園暴力及網路不當行為。有關部門已表示將加強監管與教育。

教育界選民範圍擴大

登記日期應延至六月底

【本報訊】教育界選民範圍擴大，登記日期應延至六月底。有關方面表示，延後登記日期將有助於更多教育界人士參與選舉，提高選舉之代表性。

學能推理練習

智慧社提供資料

【本報訊】智慧社提供學能推理練習資料，旨在提高學生之邏輯思維能力。練習內容涵蓋數學、科學及常識等多個領域。

學能推理練習

智慧社提供資料

文字推理練習十四

(一)文字推理(關係類比)

1. 大：小 :: 胖：瘦 :: 高：矮 :: 長：短

2. 男：女 :: 父：子 :: 兄：弟 :: 姐：妹

3. 日：月 :: 年：歲 :: 時：分 :: 秒：毫

4. 上：下 :: 左：右 :: 前：後 :: 內：外

5. 春：秋 :: 夏：冬 :: 生：死 :: 榮：辱

6. 東：西 :: 南：北 :: 天：地 :: 日：月

7. 金：木 :: 火：土 :: 水：石 :: 花：草

8. 山：水 :: 鳥：獸 :: 魚：蟲 :: 花：木

9. 天：地 :: 日：月 :: 星：辰 :: 雲：霧

10. 風：雨 :: 雷：電 :: 雪：霜 :: 冰：雪

11. 雲：霧 :: 雨：雪 :: 霜：冰 :: 雪：霜

12. 風：雨 :: 雷：電 :: 雪：霜 :: 冰：雪

13. 雲：霧 :: 雨：雪 :: 霜：冰 :: 雪：霜

14. 風：雨 :: 雷：電 :: 雪：霜 :: 冰：雪

15. 雲：霧 :: 雨：雪 :: 霜：冰 :: 雪：霜

永安文化中心

WING ON CULTURE CENTRE
A MEMBER OF THE WING ON GROUP

| 編 | 科目名稱 | 導師名 | 開課日期 | 節數 | 星期 | 時間 | 學費 |
|--------|--|-----|----------------------|----|----|------------|-------|
| WP1-85 | LOAN & CREDIT ADMINISTRATION | 曹家謙 | 17/5 | 八 | 五 | 晚7:15-9:15 | \$750 |
| WP2-85 | CREDIT CONTROL ON INTER-NATIONAL TRADE FINANCING | 曹家謙 | 16/5 | 七 | 四 | 晚7:15-9:15 | \$550 |
| WP3-85 | LAW RELATING TO HONG KONG BANKING (RE: CIVIL ACTION FOR REPARATION OF DERIS) | 譚其昌 | 11/6 | 六 | 二 | 晚7:15-9:15 | \$400 |
| WP4-85 | PRACTICAL BANK MARKETING | 蔡智輝 | 14/5 | 六 | 二 | 晚7:15-9:15 | \$450 |
| WP5-85 | UCP PUBLICATION NO.400 (1983 REVISION) & DOCUMENTARY CREDIT OPERATION | 余崇基 | 14/5 | 五 | 二 | 晚7:15-9:15 | \$380 |
| WP6-85 | NEW CONVEYANCING PRACTICE UNDER THE CONVEYANCING AND PROPERTY ORDINANCE 1984 AND SURVEY OF LAW UNDER THE LANDLORD AND TENANT (CONSOLIDATION ORDINANCE) | 譚其昌 | 30/5, 31/5, 6/6, 7/6 | 四 | | 晚7:15-9:15 | \$250 |
| L-2a | 國語初階 | 楊子興 | 15/5 | 十六 | 三 | 6:30-8:00 | \$250 |
| L-7 | 法語初階 | 馮其昌 | 8/5 | 二十 | 六 | 7:00-9:00 | \$300 |

報名及上課地點：永安文化中心
(香港銅鑼灣摩利士街27號，新都戲院側)
報名時間：週一至週五 10:00A.M. - 8:00P.M.
週六至週日 10:00A.M. - 1:00P.M.
報名須知：①親臨本中心索取「會員申請表」及「報名表格」。
②繳納兩張照片，辦理手續。
③會員費及報名費均須以支票或本票支付，抬頭請寫「永安文化中心」。
查詢請電：774433

香港專業專科學校

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

專業全科課程

BANKING 銀行公營課程

- Local Stage I (5 subjects)
- 香港銀行公會試課程
- Banking Diploma: Stage II (Part A - 3 subjects)
- 英國銀行公會試課程

ACCOUNTANCY 會計全科課程

- AIA Foundation
- 凡學生依本校規定修業畢業，成績合格者，可免考英國AIA, AAT, ACCA, IAA 等會計專科學會基本課程考試

ELECTIVE COURSES 選修課程

Accounting & Costing

- Elementary Bookkeeping
- Intermediate Bookkeeping
- Higher Accounting
- Advanced Accounting
- Intermediate Cost Accounting
- Higher Cost Accounting
- Management Accounting
- Financial Accounting

Secretarial & General Business

- Short-hand Theory 2000
- Short-hand Speed 100 wpm
- English for Commerce (LCC)
- Business Correspondence (Pittman)
- General Business English
- CIF & I/E Documentation
- Inward & Outward Bills
- Typewriting (Elementary & Intermediate)
- Advanced Typewriting
- IBM Electric Typewriting
- Telex Operation
- 10M Electric Typewriting & AES Word Processing

LCCI REVISION COURSES 倫敦商務試溫習課程

- Intermediate Bookkeeping
- Higher Accounting

AIA/ACCA/AAT/ABE/IOE ELECTIVE COURSES

- Hong Kong Taxation
- Basic Marketing
- Higher Marketing
- Economics
- Structure of Accounts
- English
- General Principles of Law
- Elements of Banking
- Law relating to Banking
- Monetary Economics
- Accountancy

利瑪竇學院幼稚園

利瑪竇學院幼稚園

招生一九八五年度新生

地址：九龍彌敦道501號

電話：三三六六、三三六八、三三六九

開學日期：九月一日

學費：每月\$150 (包括膳食、雜費、制服、書簿等)

報名日期：即日起至八月三十一日止

查詢請電：三三六六

透過中國語文教學

教習辦德育研習班

本中心將於九月五日(星期日)上午九時至十二時，於本中心舉行「透過中國語文教學」研習班。研習班將邀請多位專家學者，就中國語文教學之現狀與未來發展進行深入探討。研習班之內容包括：中國語文教學之重要性、中國語文教學之方法與技巧、中國語文教學之評估與反思等。研習班之費用為\$100，包括午餐及研習材料。報名日期為即日起至八月三十一日止。查詢請電：三三六六。

本港新聞

地政署土地管制組頻密巡視

停車場改用用途 揭發一百五宗

【本報訊】地政署土地管制組，在過去三個月內，共揭發一百五宗停車場被非法改作其他用途，其中大部分是改作住宅或商業用途。地政署發言人表示，該組在過去三個月內，共巡查了超過一千個停車場，發現其中一百五宗被非法改作其他用途。這些用途包括住宅、商業、工業、娛樂、宗教、教育、醫療、社會福利、文化、康樂、體育、交通、通訊、電力、水務、環境衛生、其他等。地政署發言人指出，這些非法改作行為，嚴重影響了停車場的正常運作，也對周邊環境造成了負面影響。地政署表示，將繼續加強巡查，並對違法者進行嚴厲處罰。

長葛街一段 封閉四個月

【本報訊】長葛街一段，因進行大型工程，將於四月九日（星期日）起封閉四個月。該段工程包括興建一條新的行人通道，以及改善街道的排水系統。工程期間，長葛街一段將完全封閉，所有車輛和行人將無法通行。地政署表示，封閉期間，將提供替代的行人通道，並安排交通疏導人員，以確保交通暢通。工程預計將於八月九日完工。

能源統計報告書 詳載資料現出版

【本報訊】能源統計報告書，詳載資料現出版。該報告書由能源統計處編纂，內容包括香港的能源生產、消費、貿易及貯存等數據。報告書分為兩部分，第一部分為摘要，第二部分為詳載資料。報告書將於本週四（三月十一日）出版，並可供公眾索取。能源統計處表示，該報告書是香港能源統計的重要參考資料，也是國際能源統計的一部分。

環境國際有限公司 委陳麗珍為總經理

【本報訊】環境國際有限公司，委陳麗珍為總經理。陳麗珍在環境保護及國際貿易方面擁有豐富經驗，曾擔任多個政府部門及國際組織的職務。環境國際有限公司表示，陳麗珍的加入，將有助於公司進一步發展其在環境保護及國際貿易方面的業務。

旺角坊會慶慶中心發展 因福利政策改變遇阻

【本報訊】旺角坊會慶慶中心發展，因福利政策改變遇阻。旺角坊會慶慶中心是一個位於旺角區的大型綜合性發展項目，包括住宅、商業、文化、康樂等設施。該項目自提出以來，一直受到社會各界的關注。然而，由於政府福利政策的改變，該項目的發展遇到了一些困難。旺角坊會慶慶中心發展委員會表示，將繼續與政府溝通，爭取項目的順利發展。

華僑文化

基督教關注基本法 專業人士組籌委會

【本報訊】基督教關注基本法專業人士組籌委會，日前舉行首次會議。該組是由一群專業人士組成的，旨在關注基本法的實施，並為社會提供有關基本法的資訊。籌委會表示，將定期舉行會議，並向社會公眾提供有關基本法的諮詢服務。

香港芭蕾舞團 新舞輕紗迎初夏

【本報訊】香港芭蕾舞團，將於本週末（三月九、十、十一日）在維多利亞劇院演出新舞《輕紗》。該舞由著名編舞家編排，以輕盈、優雅的舞姿，展現了初夏的氣息。香港芭蕾舞團表示，將為觀眾帶來一場精彩的芭蕾舞表演。

伍生多倫多個展 多倫多伍生畫廊開幕

【本報訊】伍生多倫多個展，多倫多伍生畫廊開幕。伍生是一位著名的畫家，其作品風格獨特，深受藝術愛好者的喜愛。多倫多伍生畫廊表示，將展出伍生的多幅代表作，歡迎公眾前往參觀。

伍生多倫多個展 多倫多伍生畫廊開幕

【本報訊】伍生多倫多個展，多倫多伍生畫廊開幕。伍生是一位著名的畫家，其作品風格獨特，深受藝術愛好者的喜愛。多倫多伍生畫廊表示，將展出伍生的多幅代表作，歡迎公眾前往參觀。

伍生多倫多個展 多倫多伍生畫廊開幕

【本報訊】伍生多倫多個展，多倫多伍生畫廊開幕。伍生是一位著名的畫家，其作品風格獨特，深受藝術愛好者的喜愛。多倫多伍生畫廊表示，將展出伍生的多幅代表作，歡迎公眾前往參觀。

伍生多倫多個展 多倫多伍生畫廊開幕

【本報訊】伍生多倫多個展，多倫多伍生畫廊開幕。伍生是一位著名的畫家，其作品風格獨特，深受藝術愛好者的喜愛。多倫多伍生畫廊表示，將展出伍生的多幅代表作，歡迎公眾前往參觀。

市局辦本週各區文娛

【本報訊】市局辦本週各區文娛，包括多個文娛活動。市局表示，將在各區舉辦一系列文娛活動，包括音樂會、舞蹈表演、戲劇演出等，以豐富市民的文化生活。

北京青年靜坐 香港飢饉三十

【本報訊】北京青年靜坐，香港飢饉三十。北京青年在天安門廣場舉行靜坐活動，抗議政府的政策。香港則在三月十一日舉行「飢饉三十」活動，以表達對北京青年的支持。

北京青年靜坐 香港飢饉三十

【本報訊】北京青年靜坐，香港飢饉三十。北京青年在天安門廣場舉行靜坐活動，抗議政府的政策。香港則在三月十一日舉行「飢饉三十」活動，以表達對北京青年的支持。

北京青年靜坐 香港飢饉三十

【本報訊】北京青年靜坐，香港飢饉三十。北京青年在天安門廣場舉行靜坐活動，抗議政府的政策。香港則在三月十一日舉行「飢饉三十」活動，以表達對北京青年的支持。

北京青年靜坐 香港飢饉三十

【本報訊】北京青年靜坐，香港飢饉三十。北京青年在天安門廣場舉行靜坐活動，抗議政府的政策。香港則在三月十一日舉行「飢饉三十」活動，以表達對北京青年的支持。

北京青年靜坐 香港飢饉三十

【本報訊】北京青年靜坐，香港飢饉三十。北京青年在天安門廣場舉行靜坐活動，抗議政府的政策。香港則在三月十一日舉行「飢饉三十」活動，以表達對北京青年的支持。

旅遊介紹

【本報訊】旅遊介紹，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關香港、台灣、東南亞等地的旅遊資訊，包括景點、交通、住宿等。

旅遊介紹

【本報訊】旅遊介紹，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關香港、台灣、東南亞等地的旅遊資訊，包括景點、交通、住宿等。

旅遊介紹

【本報訊】旅遊介紹，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關香港、台灣、東南亞等地的旅遊資訊，包括景點、交通、住宿等。

旅遊介紹

【本報訊】旅遊介紹，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關香港、台灣、東南亞等地的旅遊資訊，包括景點、交通、住宿等。

旅遊介紹

【本報訊】旅遊介紹，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關香港、台灣、東南亞等地的旅遊資訊，包括景點、交通、住宿等。

旅遊介紹

【本報訊】旅遊介紹，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關香港、台灣、東南亞等地的旅遊資訊，包括景點、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

國內親屬 往來港澳

【本報訊】國內親屬往來港澳，包括多個旅遊資訊。本報將為讀者提供有關國內親屬往來港澳的旅遊資訊，包括簽證、交通、住宿等。

康樂家庭

婦女暑期游泳訓練班

由十八歲到五十歲都歡迎
分四期舉行即起接受報名

本報康樂家庭版合辦
游泳訓練班，旨在提高婦女游泳技術，增強體質。本班分四期舉行，每期為期三週。第一期由八月八日至八月二十日，第二期由八月二十一日至九月四日，第三期由九月五日至九月十八日，第四期由九月十九日至十月二日。每期上課時間為晚上七時至九時。報名費為一百元，包括游泳衣、泳帽、泳鏡及訓練器材。名額有限，欲報從速。報名地點：本報編輯部。電話：二二二二。

姓名：
地址：
電話：
年齡：
一年齡：

資生堂化妝品推出 飄露特效護膚系列

資生堂化妝品公司最近推出「飄露」特效護膚系列，包括「飄露」化妝水、「飄露」乳液、「飄露」霜等。該系列產品採用天然植物精華，具有滋潤、美白、抗皺等功效。適合各種膚質使用。各大藥房、化妝品店均有代售。

入五年太陽眼鏡 配合時裝新時尚

隨著夏季的來臨，太陽眼鏡已成為時尚界的新寵。入五年太陽眼鏡，不僅能保護視力，還能為你的造型增添一抹亮色。本報特別介紹了多款最新款式的太陽眼鏡，包括方形、圓形、貓眼形等。顏色豐富，款式多樣。各大眼鏡店均有代售。



工廠清倉大減價

春夏季歐美新款女裝，平而靚，欲購從速。
日期：四月廿七日—五月四日
地址：新加坡禧街28號康樂大廈十九樓
(5-614237)

啤酒酒花

啤酒是夏季消暑解渴的佳品。本報特別介紹了多款優質啤酒，包括「燕京」、「雪花」、「青島」等。這些啤酒釀造精良，口感醇厚，是您夏日聚會的首選。各大超市、酒樓均有代售。

須知對象

在選擇對象時，我們應該考慮到對方的性格、興趣、價值觀等因素。一個好的對象應該能夠與你產生共鳴，並支持你的夢想。本報特別為讀者提供了一些選擇對象的建議，幫助大家找到最合適的人。

醫藥顧問

骨刺與關節痛，是許多中老年人常見的疾病。本報特別邀請了多位醫藥專家，為讀者提供專業的諮詢和建議。專家指出，骨刺和關節痛通常是由於年齡增長和勞累引起的。通過適當的運動和治療，可以有效緩解症狀。



香港華商旅遊協會聯合廣告

本會會員信譽可靠，如有不滿或貨不對辦，歡迎投訴。電話：五五五八八四

我的學校

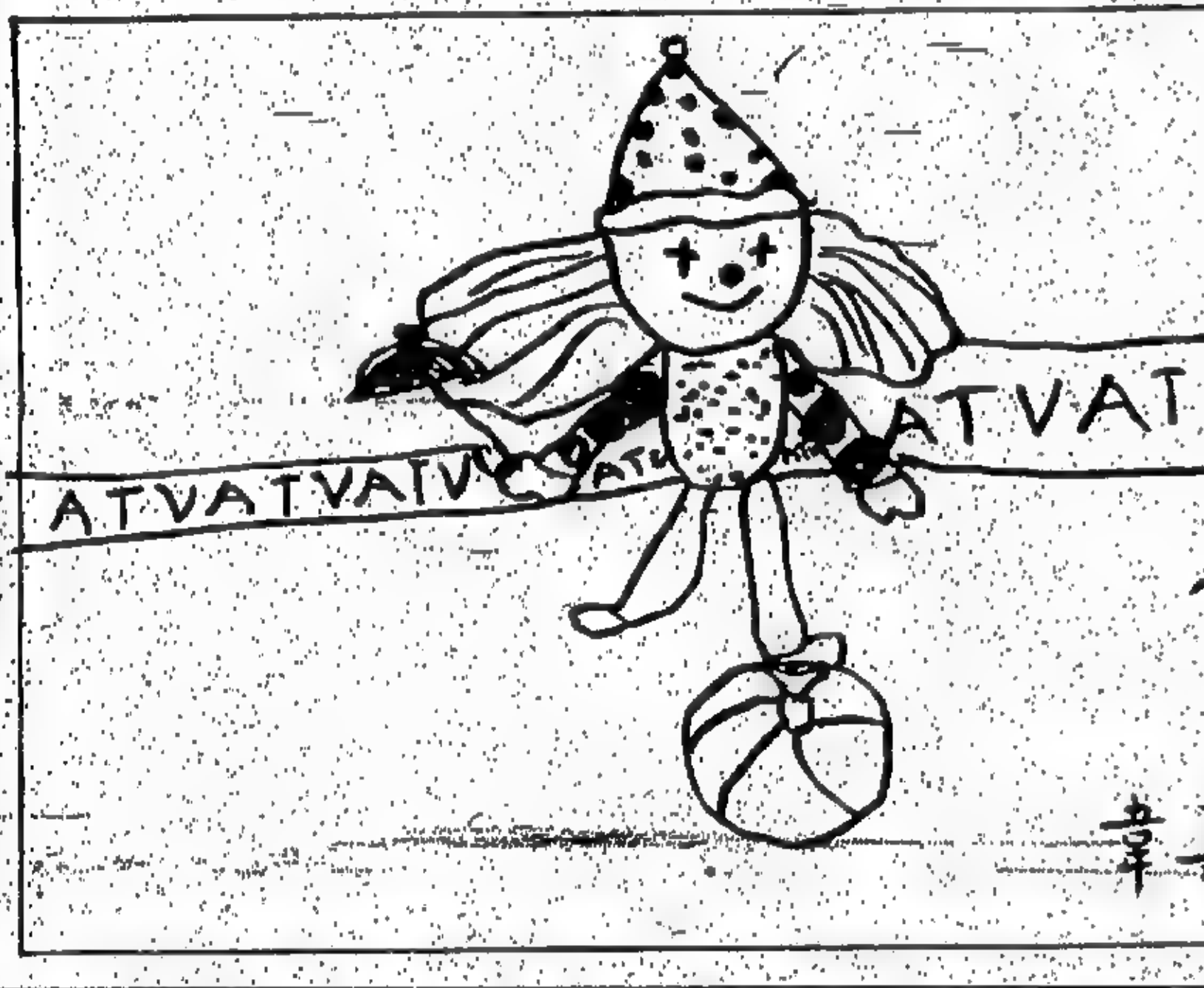
我的學校是我成長的地方，是我學習知識、增長才幹的地方。在學校裡，我們不僅可以學到專業知識，還可以培養團隊精神、溝通能力等。本報特別為讀者提供了一些關於學校生活的建議，幫助大家更好地適應校園生活。

火自述

我是一場大火，我帶來了毀滅和痛苦。我吞噬了房屋、森林、甚至人類。我提醒人們要防火，要保護環境。本報特別為讀者提供了一些防火知識，幫助大家預防火災的發生。

小常識

生活中有很多小常識，我們應該多加留意。例如，如何正確使用電器、如何處理垃圾等。本報特別為讀者提供了一些生活小常識，幫助大家提高生活質量。



永安

美國西岸七天 \$6690
美國西岸十四天 \$11980
歐洲六天 \$7980
歐洲八天 \$9800
台灣七天 \$2400
台灣十四天 \$4800

大通

日本九州八天 \$4390
日本九州十四天 \$8780
歐洲六天 \$2150
歐洲八天 \$2850
台灣七天 \$2630
台灣十四天 \$5260

加洲假期

美、加豪華團由HK\$7099起
查詢詳情及報名請親臨或致電
各大特約旅行社 熱線電話：5-266086

金門平價機票

3-319151
美加歐洲澳洲紐西蘭馬尼拉台北
台北馬尼拉台北 \$3990
台北馬尼拉台北 \$3990
台北馬尼拉台北 \$3990

哥頓

中山溫泉、長江樂園
專訂國內火車、船、機票、酒店
西樵、蓮花山、西樵、星洲、廣州四天
西樵、蓮花山、西樵、星洲、廣州四天

欣欣

台灣、香港、東南亞
台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖
台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖

金輝假期

台灣、香港、東南亞
台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖
台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖

星晨

日本、東南亞
日本、東南亞
日本、東南亞
日本、東南亞

捷威旅行社

桂林五天 \$1490
海南島八天 \$1990
北京八天 \$1890
香港、澳門、台灣、東南亞
桂林五天 \$1490
海南島八天 \$1990
北京八天 \$1890

江南

搭飛機直達香港、台灣、東南亞
搭飛機直達香港、台灣、東南亞
搭飛機直達香港、台灣、東南亞
搭飛機直達香港、台灣、東南亞

丹霞山

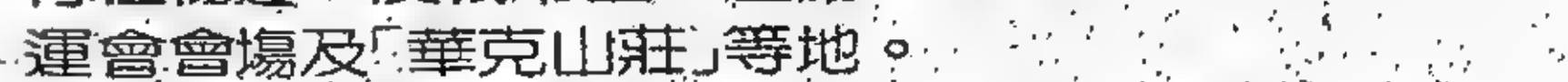
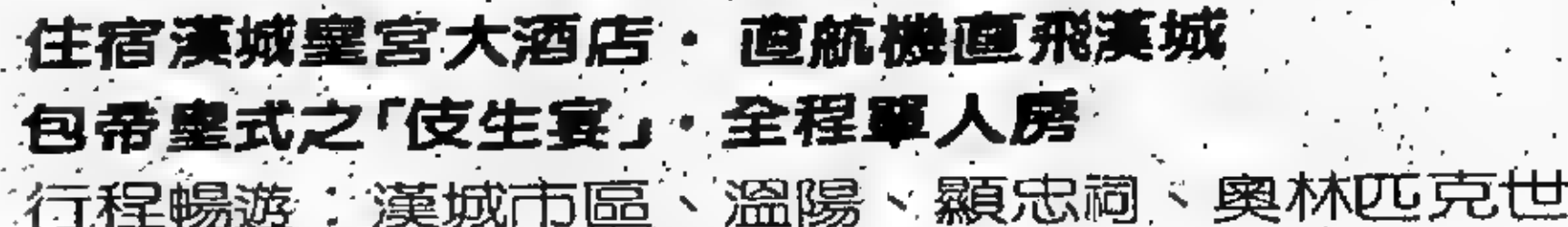
四天 \$850
搭飛機直達香港、台灣、東南亞
搭飛機直達香港、台灣、東南亞
搭飛機直達香港、台灣、東南亞
搭飛機直達香港、台灣、東南亞

泰國

曼谷、芭達雅、普吉島
曼谷、芭達雅、普吉島
曼谷、芭達雅、普吉島
曼谷、芭達雅、普吉島

菲律賓

宿務、馬尼拉、宿務、馬尼拉
宿務、馬尼拉、宿務、馬尼拉
宿務、馬尼拉、宿務、馬尼拉
宿務、馬尼拉、宿務、馬尼拉



德祥旅行社有限公司
具二十年歷史 責任信譽卓著

中山溫泉長江樂園

天天出發

\$ 388 起

質量保證 · 特價酬賓

辦理國內外簽證 · 代訂世界各地酒店及機票

計開尖沙咀金巴利道25號長利閣業大區三樓
3-664203-6

新達 5-447821 5-447301
中環李寶椿大陌305室

★華麗假期 天天出發★

(機票+3晚雙人房+送3早餐+挂機) 每位\$1180
(機票+3晚雙人房+送6早餐+挂機) 每位\$1050

全程住宿台北觀光級華麗大飯店

台灣觀光旅遊

台北四天 \$1700 七天 \$2400 八天 \$2600

代辦台證、平機票、台灣訂房、各國簽證
配書、酒、合洗百貨、包稅、包租、包進

 **菲航假期**

宿霧市 (CEBU) 馬尼拉 五天團 \$2050
\$2250

來回來搭菲航五天內陸客機
逗留宿霧市二晚三
住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店
逢二、日出發

菲航機票十馬尼拉花園酒店住宿
四日三晚 HK \$1800 天天出發

請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢
熱線電話：5-263011



利華

3-560206-7
3-306331-4

自置物業信譽可靠



韓國台機票酒店

天天
出發

| 特價機票 | 台北八天房NETT | 韓國酒店(單房兩用) |
|---------------|-----------|-------------|
| 三藩市 \$2100 | 泰國/三島 126 | 世宗 宗統 \$280 |
| 上海市 \$2100 | 泰國/第一 126 | 世宗 宗統 \$280 |
| 溫哥華 \$2900 | 天城/華正 130 | 國泰 寶天 \$300 |
| 多倫多 \$3450 | 天城/華正 150 | 國泰 寶天 \$300 |
| 紐約 納士維 \$2550 | 國泰/第一 230 | 國泰 寶天 \$320 |
| 巴黎 \$2450 | 韓國濟州 360 | 寶天 悅龍 \$220 |
| 巴黎 \$2550 | 韓國濟州 360 | 寶天 悅龍 \$220 |
| 荷蘭 \$2550 | 亞細亞 540 | 寶天 悅龍 \$220 |
| 荷蘭 \$2550 | 亞細亞 540 | 寶天 悅龍 \$220 |

旺角彌敦道636號銀行中心905室 自置物業 星光行252室

台灣專線
 直達台灣、內含各島機票

華航假期 至 \$2688 起
 4, 6, 8 天豪華團 (環島花蓮雙程機)

精選假期 至 \$2610 起
 4, 5, 7, 8 天 (環島團、或阿里山團)

首創住台北環亞大飯店
 乘中華機、最高級、回程多班任選

旅遊廣場

3-320823 (4 線)

| 韓 國 | 日 本 |
|----------|----------|
| 4天\$2680 | 筑波博覽會 |
| 5天\$2980 | 6天\$3990 |
| 5天\$3190 | 7天\$4390 |

- 單人房十夜主要
- 停留台北不另收費
- 天天依期上午出發
- 晚飯返港

韓國機票+3晚單人房
 十早十夜往返+簽證\$2350

暢遊迪士尼樂園
 富士山五日游
 住宿東京巴喇沙大酒店
 KEIO PLAZA
 七天行程大團入、東京出
 乘自由車參觀東京市景

旺角彌敦道1A1 威利商業大廈
 704室 電話：320823 或 320824

幼雅園

.....

旅遊介紹

專欄廣告



方便讀者

選擇旅遊

晨星
旅遊有限公司

總行：九龍牛車水明星行1529-32室
廣東道入口 A-7231/723, 3-72301

分行：香港皇后大道中64號永年佛大樓
1201-3室 A-218161, 5-243068-0

分行：香港新嘉坡樂皇酒店三樓商場
3-828227

分行：新加坡萊佛士酒店中心商場150A
15171701至 0-440281, 0-46541

分行：新加坡萊佛士酒店中心
170455至 3-320955

每日早上九時至晚上下午四時半

票務部：


往來世界各地機票及酒店
往來香港、中國、東南亞、日本、香港
查詢電話：3-7230131, 3-828227, 5-243068
3-320955, 0-465413

菲律賓碧瑤

(全港最豪華・成本最高)

暢遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、文化村(千島編彩)、大高地、艾蘭迪、賭場、百勝灘、急流飛瀑。住宿馬尼拉花園及碧瑤凱悅大酒店。並安排非航及國泰豪華噴射客機，觀光時間充足，節目豐富，團獨獨立，專人領隊，最佳導遊為你服務。

天天出發，早出晚返
六天特價




曼谷芭堤雅
五/七天貴賓團

遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮。芭雅雅，珊瑚島，東芭文化村，鱷魚園，入妖花街，四面佛，奇妙樂園等住宿一流大酒店

天天出發
住宿三晚芭雅雅西班牙式酒店。
新增行程有泰國迪士尼之稱奇妙樂園設備一流。
多晚夜總會，包括皇帝餐及海鮮餐，膳食豐富


早機出發，晚機返港
五天 \$2630
七天 \$2290



清邁布吉島

遊清邁市，雙龍寺，泰皇夏宮，美占
 芭樂，苗人村，布吉島，攀牙灣，著名佛
 邦島，芭樂海灘，神仙島，著名佛
 玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水
 市墟，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，
 魚湖，奇妙樂園等，住宿一流大酒
 樓，獨立成團，專人領隊
 團特點：


| | |
|-----------|-------------|
| 乘早機出發 | 晚機返港 |
| 清邁在曼谷乘內陸機 | 布吉島來回乘內陸機 |
| 新增行程 | 泰國迪士尼之神奇妙樂園 |
| 星期一至四 | 三、六出發 |
| 星期五 | \$3040 |
| 星期六 | 六出發 |
| 星期日 | \$3290 |
| 星期一 | 八出發 |
| 星期二 | 發 |
| 星期三 | \$2920 |
| 星期四 | 三、六出發 |
| 星期五 | \$3190 |
| 星期六 | 發 |
| 星期日 | 發 |



台灣環島
早機出發，晚機返港

遊台北、陽明山、故宮博物館、
 九、地獄谷、日月潭、阿里山、
 遊、澄清湖、彰化、台中、梨山、
 花、花蓮、六福村野生動物園、
 烈祠及新增行程小國屋，住
 台北、財神、統一等豪華大酒店
 台北、早機直航高雄、台北返港
 加太陽城及豪華夜總會、分社
 營、保證滿意
 證費 \$75

天出發 八天 \$2610
 期一、日
 天 \$2400




馬 星 泰

星(檳城、浪嘉嶼)
陸空八天豪華團
星期日出發 \$3820

星(檳城、馬六甲)
天豪華團
星期一出發 \$3530

星泰(馬六甲)
天豪華團
星期六出發 \$3990



[illegible][illegible]

日本本州
迪士尼八大豪華團

增城筑波博覽會

暢遊日本東京、箱根、富士山、淨土湖、白絲瀑布、東芝科學館、奈良、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園及新幹線(子彈火車)、住宿一流酒店、乘747珍寶客機、早去、夜機返、唯一直航大阪、東京返、不用乘坐陸機、獨立成團、專人領隊 **天天出發 \$439起**

東京迪士尼樂園六天豪華遊
天天出發 \$3630

北海道迪士尼七團
逢星期日 \$4690

本州迪士尼筑波博覽會
逢星期二、五 \$4010
天天出發 一、五 \$3250

鹿兒島
九州・東京・迪士尼樂園

遊鹿兒島 櫻島火山・指宿・長崎
・池田湖・霧島・宮崎・日南海岸
・和平台・野生動物園・別府・地獄
溫泉・阿蘇火山・熊本古城・福岡
公園・長崎・蝴蝶水館・事前
寄・住佳一流酒店・獨立成團・專人
領隊・迪士尼兩晚・加遊東京九樂園・則
在東京住兩晚・加遊迪士尼樂園

迪士尼九州東京九天
逢星期五、六 \$4890

鹿兒島九州筑波博覽會
九天逢星期四 \$4890


鹿兒島九州八天
逢星期三 \$4500

澳門
二／三天豪華遊
遊澳門名勝，包括主教山、跑狗場、大三巴牌坊、觀音堂、澳門娛樂場、賽馬場等，住宿最豪華之悅酒店，享用酒店各項娛樂設備。
三天出發 **\$330** 起
特約代理澳門凱悅酒店
酒店＋船票＋澳門接送
三天出發 **\$260** 起
雙人房每間 **\$230**
(另送桑拿浴、健身中心及的高士馬場券)
代訂澳門怡東酒店
酒店＋船票＋澳門接送
三天出發 **\$300**
二人房每間 **\$320**

美 加

遊漫香山, 珍珠港, 鑽石頭山,
奧蘭尼皇宮, 洛杉磯, 和路德斯
樂園, 聖地牙哥, 環球片場, 拉
維加斯 (賭城), 大峽谷, 三藩
市, 金門大橋, 雙峯山, 漁人碼頭
溫哥華, 士丹尼公園, 煤氣鎮,
普蘭盧吊椅等。

| | |
|-----------|---------|
| 美國西岸七天 | \$6790 |
| 美國西岸十天 | \$9290 |
| 第一期東岸 17天 | \$18990 |
| 第二期東岸 13天 | \$15290 |
| 第三期東岸 10天 | \$12990 |
| 第四期美加西岸9天 | \$8990 |




澳洲




金海岸, 墨爾本, 雪梨坎培拉


首屈一指, 節目精采, 暢遊布
所本, 黃金海岸, 滑浪天堂, 海
世界, 西班牙馬術園, 澳洲首都
雪梨差利牧場, 雪梨塔, 雪梨公
虎, 樹熊動物園, 雪梨港遊船
乘搭內陸線, 住宿一流酒店,
盡享豐盛, 專人領隊, 獨立成團
最短時間暢遊澳洲東岸全部精
免費代辦簽證

州黃金海岸七天豪華遊
星期日出發 **\$7590**

墨爾本, 雪梨坎培拉八天豪華遊
星期日出發
\$9300起



空陸一海葵日
 九天迪士尼東京大阪九州兒童
 公園、水前寺、火山、阿蘇、福岡
 城、鹿兒島、磨盤、城、指宿、
 開關、田池、島、長崎、宮崎、
 南日、海、山、物、生、野、崎、宮
 城、京、東、水、清、寺、奈、東、
 西、陣、織、東、京、迪、士、尼、樂、園、
 塔、高、嶺、華、向、日、葵、郵、繪、享、受
 景、色、觀、看、日、本、太、平、洋、岸、
 景、色、住、宿、一、流、大、酒、店、多、晚
 會、獨、立、成、團、專、人、領、隊、
 四、期、四、出、發、\$5490 
 空陸一海葵日
 九天迪士尼東京大阪九州兒童
 公園、水前寺、火山、阿蘇、福岡
 城、鹿兒島、磨盤、城、指宿、
 開關、田池、島、長崎、宮崎、
 南日、海、山、物、生、野、崎、宮
 城、京、東、水、清、寺、奈、東、
 西、陣、織、東、京、迪、士、尼、樂、園、
 塔、高、嶺、華、向、日、葵、郵、繪、享、受
 景、色、觀、看、日、本、太、平、洋、岸、
 景、色、住、宿、一、流、大、酒、店、多、晚
 會、獨、立、成、團、專、人、領、隊、
 四、期、四、出、發、\$5490 
 空陸一海葵日
 九天迪士尼東京大阪九州兒童
 公園、水前寺、火山、阿蘇、福岡
 城、鹿兒島、磨盤、城、指宿、
 開關、田池、島、長崎、宮崎、
 南日、海、山、物、生、野、崎、宮
 城、京、東、水、清、寺、奈、東、
 西、陣、織、東、京、迪、士、尼、樂、園、
 塔、高、嶺、華、向、日、葵、郵、繪、享、受
 景、色、觀、看、日、本、太、平、洋、岸、
 景、色、住、宿、一、流、大、酒、店、多、晚
 會、獨、立、成、團、專、人、領、隊、
 四、期、四、出、發、\$5490 



歷史悠久 信用可靠

永安旅行團

九龍分社：德福商場U43號 電話：3-7566993 假日照常辦公
 網咯分社：順峰中心2201室 電話：3-7736666 假日照常辦公
 尖沙咀分社：尖沙咀碼頭星光行1025室 電話：3-0944477 假日照常辦公

旺角分社：德輔道中333號銀行中心A-05室 電話：3-846184 3-846185 3-846187 假日照常辦公
 荃灣分社：荃灣站南豐中心A-10舖位 電話：0439938 040073
 沙田分社：火車站路商場八號 電話：0-8067655

| | | | |
|--------------|-----------------|--------------|--|
| 日本・台灣 | 本州富士山迪士尼六天豪華團 | \$3630 | 逢星期二、四、六出發 |
| | 本州富士山迪士尼八天豪華團 | \$4390 | 天天出發 |
| | 鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 | \$4550 | 逢星期四、六出發 |
| | 鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 | \$4790 | 逢星期六出發 |
| | 台灣環島九天豪華團 | \$2890 | 逢星期二、四、六出發 |
| | 台灣七天豪華團 | \$2400 | 逢星期一、四、六、日出發 <small>入台証紙收\$75</small> |
| 台灣溪頭八天豪華團 | \$2610 | 逢星期四、五、六、日出發 | |

泰馬星・菲島

| | | |
|-----------------|--------|------------|
| 曼谷七天豪華團 | \$2630 | 天天出發 |
| 曼谷清邁芭堤雅七天豪華團 | \$2850 | 逢星期二、日出發 |
| 曼谷普吉島七天豪華團 | \$3180 | 逢星期四出發 |
| 泰馬星十天豪華團 | \$4390 | 逢星期四出發 |
| 馬尼拉（檳城）七天豪華團 | \$3530 | 逢星期一、三、六出發 |
| 菲島賞心五天遊 | \$1790 | 逢星期一出發 |
| 菲律賓（碧瑤、百島）七天豪華團 | \$2150 | 逢星期四、六出發 |

美加・歐洲・澳洲

| | | |
|-----------|---------|--------------|
| 美國西岸七天 | \$6690 | 逢星期一、六出發 |
| 美國西岸賭城十天 | \$9480 | 逢星期一、六出發 |
| 美加西岸十二天 | \$11980 | 逢星期一、六出發 |
| 西歐六國十天 | \$6890 | 逢星期四、五出發 |
| 西歐八國十七天 | \$11280 | 5月2、30日 6月6日 |
| 澳洲墨爾本雪梨八天 | \$7980 | 逢星期五出發 |
| 澳洲黃金海岸十天 | \$9380 | 逢星期二出發 |



博覽旅遊

歡聚優悠

博覽旅遊有限公司

總行：香港中環皇后大道中159號15樓1501室
 電話：(852) 2533 8888
 傳真：(852) 2533 8889
 分行：香港中環皇后大道中159號15樓1501室
 電話：(852) 2533 8888
 傳真：(852) 2533 8889
 分行：香港中環皇后大道中159號15樓1501室
 電話：(852) 2533 8888
 傳真：(852) 2533 8889

日本・韓國
日本本州迪士尼
五天、六天、七天、八天由\$ 3250起
多增日光、美加多夜總會、八五年科學博覽會
全港獨有：①日本環球影城②琵琶湖③東京科學館
④橫濱中華街⑤大石寺
九州本州博覽會、迪士尼聯遊套票由\$ 4290起
日本全九州美、食、由\$ 3790起
日本北海道美、食、由\$ 4690
韓國日本博覽會、迪士尼美、食、由\$ 4090起
韓國四、五天(包租人房、住美、由\$ 2750起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

全泰國·布吉島

☆ 泰國：素叻萊、素叻A300空中巴士，早去晚返，班次最多。
☆ 暹羅：素叻萊航往清邁、清邁—曼谷素叻A300內陸機。
☆ 吉島：素叻萊、豐程A300內陸機。
☆ 暹羅曼谷布吉島：素叻萊三程A300內陸機。

| | |
|--------------|------------|
| 滿四天、六天、七天、八天 | 由 \$2310 起 |
| ☆ 谷四天、五天、七天 | 由 \$2270 起 |
| ☆ 吉島五天、七天 | 由 \$2790 起 |
| ☆ 暹羅曼谷布吉島八天 | \$3490 |

現持有：
①長勝遊②仙猴山③浮島④暹羅入海漂浪⑤曼谷
文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭提雅黃金村⑧巨聲樂
園
天天出發（可延期近港）

星 (檳城 怡保 芙蓉) 美 \$ 3530
星 七天 \$ 3530
馬星 (檳城 怡保) 泰
 星 \$ 3990 十 \$ 4220
 有馬星泰九團、十天多增檳城、怡保
 行程，包括泰國國、最新行程
 逢星期一、二、三、六出發
律賓 望加錫、馬尼拉、
 百島、亞齊、
 五天 \$1790 高級七天 \$2150
 由國只收 \$1790 (檳城十酒店十早十接送)
 國泰、早機去 晚機返
 出發 (可延期返港，不另收費)

灣 直飛高雄、台北返港
免在本土內打團之苦
最新啟幕之小人國
最高級之環亞大飯店

花岡五里 \$1990 阿七里山 \$2400
蓮山天

墾丁阿里山八天 \$2610
北走*內陸機：花蓮—台北
墾丁九天 \$2820
北走*內陸機：台北—花蓮、高雄—台北
華航、早機去、晚機返。

出發 台証收 75 元

參加健的 有你看數!

August 12

健的旅行團

1998年8月12日

星期六

[illegible]

澳門

中

香港

總價 \$280

\$228

\$270

| | |
|--|------------|
| <p>北京</p> <p>8天火車票 特價 \$188</p> <p>7天航空火車票 特價 \$238</p> <p>7天豪華海陸空團 特價 \$298</p> <p>6天全航團 特價 \$348</p> | <p>338</p> |
| <p>桂林</p> <p>7天三山兩湖6晚10天 特價 \$148</p> <p>6天四湖團 特價 \$168</p> | <p>168</p> |

| 酒店 | | 華人房 | 雙人房 |
|--------|-------|-------|-------|
| 特約代理酒店 | | | |
| 香港 | 香港亞洲 | \$220 | \$240 |
| 澳門 | 澳門新濠 | \$200 | \$200 |
| | (包早餐) | | |
| 台北 | 台灣郵政 | \$400 | \$400 |
| | 飯店 | \$560 | \$560 |
| 厦門 | 國泰 | \$250 | \$270 |
| | 好萊登 | | |
| 非馬 | 花園 | \$220 | \$220 |
| | 花園 | \$180 | \$180 |
| 廣州 | 花園 | \$260 | \$250 |

康泰旅行社 有限公司

| <div>  全泰國 Thai </div> | <div>  全台灣 </div> |
|---|---|
| <p>新增：七岩曼谷芭堤雅七天 \$2630 曼谷七天 \$2310 清邁七天 \$2850 曼谷五天 \$2290 曼谷七天 \$2630 曼谷五天 \$2790 曼谷 \$3190 (雙程內陸) 布吉曼谷芭堤雅八 \$3490 (三程內陸) 天天出發 泰泰航早機 曼谷飛 A300 豪華客機 早上晚走 曼谷—曼谷—布吉曼谷飛泰航內陸機 曼谷往最新落成之花園、文華兩大酒店 曼谷往最高級之美國、皇家大酒店</p> | <p>增加遊覽 台北四天 \$1790 花蓮五天 \$1990 阿里山澎湖四天 天天出發 天天 本國優點： ①豪華航 747 客機 ②華航兩程內陸機 ③台北往最新最大之 台北往全圖、阿</p> |

全泰馬星
 節目最豐富、暢遊清邁、
 芭堤雅、新加坡、聖陶沙、
 雲頂賭場、吉隆坡、檳城
 清邁泰馬星十二天\$
 泰星馬(檳城)11天\$4490 10
 泰星馬(檳城)9天\$3990 16
 馬星豪華七天\$355
 天天出發、乘新航

曼谷
島。

菲律賓

國泰

CATHAY PACIFIC

五天\$1790 七天\$2150

逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機

早機去、晚機返、足七天

暢遊：馬尼拉市、曼谷、碧瑤、
蘇碧濤、百勝灘急流、

住宿：最高級之文華大酒店——
五星級市區酒店、方便團友
逛街購物，免除乘車往返之苦。

曼谷
島。

\$3300

TOP

日本韓國 

「85」筑波博覽會・東京迪士尼樂園

一天\$3250 七天\$4010 八天\$4390

星期一、二、三、四、日出發(棄票款)

免收日本旅社證(C.I.及護照)

筑波博覽會八天\$4390 九天\$4790

韓國九州鹿兒島九天\$4880

九州鹿兒島本州八天\$4690

九州鹿兒島七天豪華團 \$4120

第四天\$2700 五天\$3090




ATA
GUARANTEED
保障

東方賓

天天訂房，免費專車由機場或火車站

景星旅遊有限公司



總社：九龍彌敦道旺角中心第一期1816-7室
(星期日及公眾假期照常營業)

分社：香港皇后大道中64-70號連卡佛大
電話：5-211251-3 5-2351


香港旅行社協會會員 國際華商觀光

中國賓館
訂房服務

廣州一花園大酒
東方賓館

北京—建國、華都飯店
上海—華僑、國際、上海賓館。
杭州—花家山、花港、浙江及杭
南京—金陵飯店。
桂林—雁山飯店。
爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通

代訂國內機票、車、

| | | | |
|--|---|--|-----------------------------------|
|  <p>桂林 陽朔 廣州</p> | <p>五天豪華航空團</p> <p>逢星期六出發 \$ 1490</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 雙層船往廣州，直通車返港 ● 桂林住市中心之陽光飯店 ● 廣州住花園大酒店 ● 可停留廣州、並代安排酒店及返港交通工具 | <p>桂林 五天</p> <p>\$</p> <p>本國特 香港一桂 比一般團 全權特價 至如購之 \$ 1111.11</p> | <p>五天</p> <p>\$</p> |
|--|---|--|-----------------------------------|

| | |
|---|--|
| <p>易朔、柳州 華直航團 690</p> <p>往返，可免除舟車之苦。 廉，而保證行程絕不耽誤。 贈送同出外，留友有實 發日期如下： 6月1、8、15、22</p> | <p>北京·江</p> <p>北京航空七天團</p> <p>暢遊：天安門、故宮、頤和 十三陵、北海公園、 逢星期六</p> <p>江南八天直</p> <p>\$ 3390 逢星</p> |
|---|--|

| | |
|--|---|
| <p>南</p> <p>2990</p> <p>萬里長城、 寶等。</p> <p>亢團</p> <p>六出發</p> | <p>中山</p> <p>香蜜湖</p> <p>長江樂園珠海賓館 二天\$395起</p> <p>噴射船來回 天天出發</p> <p>香蜜湖，深圳灣 二天\$385起</p> |
|--|---|